

Санкт-Петербургский государственный университет

АВЕРИНА Юлия Валерьевна

Выпускная квалификационная работа

Роль музыкальных связей в культурном сотрудничестве России и Испании в начале XXI века

Уровень образования: магистратура

Направление 41.04.05 «Международные отношения»

Основная образовательная программа ВМ.5563 «Международные гуманитарные связи»

Научный руководитель:
к.и.н., доцент кафедры
международных
гуманитарных
связей
факультета
международных
отношений СПбГУ,
Боголюбова Наталья
Михайловна

Рецензент: к.и.н., доцент
кафедры русского языка
как иностранного,
Российского
государственного
педагогического
университета им. А. И.
Герцена,
Владимирова Светлана
Семеновна

Санкт-Петербург

2022

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
Глава 1 Исторические традиции и нормативно-правовые основы сотрудничества в области музыкального искусства между Россией и Испанией.	14
1.1 Историческая ретроспектива культурного взаимодействия России и Испании в рамках музыкального сотрудничества	14
1.2 Нормативно-правовое регулирование двухсторонних отношений России и Испании в области культуры	28
Глава 2 Акторы музыкального сотрудничества России и Испании культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе.....	31
2.1 Международные организации.....	31
2.2 Международные культурные центры	33
2.3 Учреждения культуры	36
2.4 Деятели музыкальной культуры и музыкальные коллективы	39
Глава 3 Основные виды и формы международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе	44
3.1 Международные музыкальные конкурсы.....	44
3.2 Международные музыкальные фестивали	46
3.3 Испанские музыкальные жанры: фламенко и сарсуэла, их представление в России	48
3.4 Гастроли как самая распространённая форма музыкального сотрудничества	51
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	57
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	60

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы обусловлена тем, что отличительной чертой современных международных отношений можно назвать усложнение инструментов внешнеполитической деятельности государств и все более активное использование возможностей культуры и других гуманитарных областей для активизации международного диалога. Кроме того, культурные связи, культурное сотрудничество приобретают особое значение в современных международных отношениях. Нет ни одной страны, которая не рассматривала бы вопрос о создании прочных культурных и научных связей между государствами. Эти обстоятельства позволяют рассматривать межкультурные связи как самостоятельную величину международных отношений и внешней политики.

В данном случае международное музыкальное сотрудничество выступает одним из главных факторов внешней политики государства. Масштабность, компетенция и многолетняя международная практика музыкального исполнительства позволяет выделить международное музыкальное сотрудничество как отдельное направление в области межкультурного обмена между государствами мира.

Данная тема имеет особую актуальность, поскольку международный культурный обмен в области музыкального искусства всегда занимал особое место в исторической, культурно-социальной жизни страны. В последние годы развитие межкультурного обмена прочно вошло в государственную программу по развитию культуры в Российской Федерации и оказывает заметное влияние на другие сферы человеческой жизни.

В этой связи была попытка основательно изучить одно из современных направлений межкультурного сотрудничества России и Испании – музыкальное искусство.

Кроме того, сама идея универсальности музыки и ее предполагаемой способности создавать транскультурный диалог за пределами языковых и политических институтов может сыграть большую роль во внешней политике того или иного государства.

Цель выявить роль музыкального искусства как связующего элемента международных культурных связей России и Испании в XXI веке.

Исходя из этой цели, были сформулированы следующие **задачи** исследования:

- 1 Дать характеристику исторической ретроспективе культурного взаимодействия России и Испании в рамках музыкального сотрудничества
- 2 Оценить нормативно-правовое регулирование двухсторонних отношений России и Испании в области культуры и образования
- 3 Выявить факторы, оказывающие влияния на развитие музыкального сотрудничества России и Испании
- 4 Определить основные виды и формы международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании
- 5 Обозначить перспективы международного музыкального сотрудничества между Россией и Испанией.

Предметом исследования являются музыкальные связи России и Испании в XXI веке.

Объектом исследования являются виды и формы музыкальных связей России и Испании в рамках двухстороннего сотрудничества.

Хронологические рамки охватывают период с 1994 г. по 2022 гг. Выбор хронологических рамок обусловлен тем, что в этот период были подписаны основополагающие документы, позволяющие в полной мере осуществлять сотрудничество двух стран в области культуры.

К ним относятся:

1. «Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания» 1994 года;
2. «Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования» 1994 года;
3. «Соглашение о деятельности культурных центров» 2001 года;
4. «Декларация о стратегическом партнерстве между Россией и Испанией 2009».

Выбран наиболее современный этап развития культурных связей России и Испании в области музыкального сотрудничества. За 28-летний период культурного сотрудничества можно проследить определенную динамику этих взаимоотношений, которые будут представлены в дальнейшей работе над исследованием.

Однако с целью более детального понимания проблемы, в выпускной квалификационной работе будет предпринят ретроспективный обзор международных культурных контактов России и Испании в области музыкального искусства, которые будут затрагивать более ранние исторические эпохи начиная с XVIII века.

Методология исследования. В данной работе применимо использование общенаучных принципов исторического исследования: принципа историзма и принцип научной объективности.

В первом случае **принцип историзма** позволяет рассмотреть, и проанализировать российско-испанские культурные связи в их эволюции на современном этапе.

Во втором случае **принцип объективизма** предполагает установление всех существующих исторических фактов, связанных с темой, а также предметный, обстоятельный и непредвзятый анализ информации.

При проведении исследования были использованы общепризнанные научные методы: **индукция, анализ и синтез.**

Метод индукции предполагает сбор какой-либо частной информации (например, материалы о проведении международных фестивалей, конкурсах и т.д.) и приведение их к общей гипотезе – существование тенденции к сотрудничеству.

Итогом работы является теоретический синтез, который позволяет объединить предметы и знания, осуществить систематизацию. Такой подход позволяет глубже синтезировать знания о предмете исследования.

Также был применен **компаративный анализ**, позволяющий провести сравнительно-исторический анализ распространения и присутствие русского музыкального искусства в Испании, так испанского музыкального искусства в России в разные временные периоды.

Обзор использованных источников и исследований.

Источниковедческая база исследования состоит из двух групп. В первую входят документы, определяющие цели и регулирующие двустороннее сотрудничество России и Испании на современном этапе, а именно: Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования от 12 апреля 1994 г., Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 7 октября 1995 г., Соглашение о деятельности культурных центров (с изменениями от 24 сентября 2007 года), Декларация о стратегическом партнерстве между Россией и Испанией от 3 марта 2009 г.¹, в эту же группу входят указы Президента РФ². Во вторая группа источников состоит из мемуаров композиторов³ и видеозаписей пресс-конференции⁴.

Теоретическая база исследования включает в себя монографии, статьи отечественных и зарубежных исследователей.

Ключевое значение для данного исследование имеет коллективная монография, созданная при сотрудничестве российский и испанских исследователей «Испания и Россия: дипломатия и диалог культур. Три столетия отношений» под редакцией О.В. Волосюка⁵. Этот труд охватывает достаточно большой период российско-испанских отношений начиная с самых ранних,

¹ Декларация о стратегическом партнерстве между Россией и Испанией от 3 марта 2009 года URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/163> (дата обращения 25.04.2022)

Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 7 октября 1995 г. URL: <https://docs.cntd.ru/document/8314341> (дата обращения 25.04.2022)

Соглашение о деятельности культурных центров (с изменениями на 24 сентября 2007 года) URL: <https://docs.cntd.ru/document/901830386> (дата обращения 25.04.2022)

Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования от 12 апреля 1994 г. URL: (дата обращения 25.04.2022)

² Указ Президента Российской Федерации О награждении орденом Дружбы Монсеррат Кабалье/ URL: <https://docs.cntd.ru/document/9048238>(дата обращения 12.05.2022)

Указ Президента Российской Федерации от 18.07.2011 г. № 961 О награждении орденом Дружбы Доминго Эмбиля Х.П./ URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/33602>(дата обращения 10.05.2022)

Указ Президента Российской Федерации от 21.06.2007 г. № 796 О создании фонда «Русский мир» URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/25689> (дата обращения: 01.05.2022)

³ Балакирев, М. А. Увертюра на народный испанский марш, данный М. И. Глинкой. Партитура. Автограф. 29 янв. – 17 авг. 1857 г. – Ф. 41 (М. А. Балакирев), № 74, 1857г. – 40 с.

Шаляпин, Ф.И. Маска и душа : Мои сорок лет на театрах / Шаляпин, Ф. И. [Предисл. Б. Покровского; Коммент., послесл. Е. Дмитриевской]. - М.: В/О "Союзтеатр", 1989. - 317с.

⁴ «Дни Андалусии в Крыму» и Юрий Чугуев в Симферополе/ URL: <https://www.youtube.com/watch?v=dCjJSh6jPjc>(дата обращения 16.04.2022)

Пресс-конференция «Дни Андалусии в Крыму» /URL: https://www.youtube.com/watch?v=_Ce-rZNULOg(дата обращения 16.04.2022)

⁵ Испания и Россия: дипломатия и диалог культур. Три столетия отношений. España y Rusia: diplomacia y diálogo de culturas. Tres siglos de relaciones / О.В. Волосюк [и др.] ; отв. ред. О.В. Волосюк. — М.: Индрик, 2018. - 928 с.

непродолжительных контактов XVI века, заканчивая постоянными, активными взаимодействиями в XXI веке. Кроме того, в монографии освещены и культурные аспекты взаимоотношений, в частности, присутствуют сюжеты, связанные с музыкальными связями двух государств.

Поскольку на тему российско-испанских отношений написано довольно большое количество литературы как отечественными исследователями, так и зарубежными, среди них особенно выделяется работа исследователя, историка Д.В. Юркова, посвятившего свою работу Российско-испанским культурным связям: (конец 1970-х гг. - начало XXI в.)⁶.

Монография «Испанизм в России и странах Востока»⁷ советского и российского литературоведа-испаниста, переводчика, профессор филологического факультета СПбГУ В. Е. Багно представляет собой сборник эссе и исследований на тему русско-испанских литературных связей, где анализируются испанская и русская культуры, затрагиваются и темы, связанные с музыкальным присутствием русских композиторов, что также послужило в подготовке материалов данного исследования.

Труд выпускницы кафедры международных гуманитарных связей факультета международных отношений СПбГУ А.В. Бояркиной⁸ под названием «Эволюция культурных связей Российской Федерации и Королевства Испания» наиболее развернуто и широко освещает развитие и формирование культурных связей России и Испании; материалы, собранные исследователем, отличаются современными подходами к изучению международных отношений.

В исследовании также использовалась статья к.и.н., доцентов кафедры международных гуманитарных связей факультета международных отношений СПбГУ Н.М. Боголюбовой и Ю.В. Николаевой по теме «Внешняя культурная политика: опыт Испании»⁹, в которой рассматривался опыт реализации внешней

⁶ Юрков, Д.В. Российско-испанские культурные связи: (конец 1970-х гг. - начало XXI в.): автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата исторических наук : специальность 07.00.02 / Юрков Д.В. ; [Рос. ун-т дружбы народов]. – М., 2010. – 26 с. URL: <https://www.prlib.ru/item/362262> (дата обращения: 01.03.2022)

⁷ Vagno, V. «Hispanismo en Rusia y en los países del Este: adónde va, de dónde viene», Arbor, vol. 168, n° 664 2001. – 966 p.

⁸ Бояркина, А.В. Эволюция культурных связей Российской Федерации и Королевства Испания/ Бояркина А.В.// Санкт-Петербургский государственный университет. – СПб., 2020. – 191с.

⁹ Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В. Внешняя культурная политика: опыт Испании/ Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В //Латинская Америка. - 2011. № 8. - С. 56-68. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=16532570> (дата обращения: 01.05.2022)

культурной политики зарубежных стран, их особенности и применение на практике. Важным является то, что авторы обратились не только к опыту Испании, но и к другим странам, в частности России.

В ретроспективном анализе музыкального сотрудничества была особенно важна монография советского музыковеда И. И. Мартынова «Музыка Испании»¹⁰, поскольку одна из глав книги посвящена произведениям русских и европейских композиторов на темы и сюжеты из жизни Испании.

Внимания достойна работа С. Эхеа¹¹, доктора сценических искусств, преподавателя Высшей школы музыки Каталонии, которая уже много лет ведёт кропотливое исследование испанских гастролей Шаляпина и посвятила свою монографию «Станиславский, Мейерхольд, Шаляпин: сценическое мастерство оперного артиста» трём великим деятелям искусства, на ее труды опирается один сюжетов исследования, связанный с гастрольями Ф.М. Шаляпина.

Подробно освещена в зарубежной литературе деятельность композитора В. Мартина-и-Солера в России, этим занимались Л. Дж. Вайсман и А. Романоли¹², В. Футер¹³. В отечественной литературе о нем писала М. Н. Щербакова¹⁴. О композиторах, связанных с темой исследования писали другие исследователи И. А. Кряжева¹⁵, Б. В. Асафьев¹⁶, и др.¹⁷

¹⁰ Мартынов, И. И. Музыка Испании / Мартынов, И. – М.: Сов. композитор, 1977. - 360 с.

¹¹ Egea, S. Stanislavski, Meyerhold Y Chaliapin: La Interpretación Operística/ Egea, S. Madrid.: Publicaciones de la ADE, 2017. – 1296p.

¹² Waisman, L. J.; Romagnoli, A. Vicente Martín y Soler: Un músico español en el Clasicismo europeo. Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2007. – 659p.

¹³ Fouter, V. La estancia en Rusia del compositor Vicente Martín y Soler (1754-1806): nuevas aportaciones musicológicas. María Encina Cortizo (dir.). Tesis doctoral, Universidad de Oviedo, 2015.

¹⁴ Щербакова, М. Н. Российский эпизод в биографии испанского композитора: Мартин-и-Солер в Санкт-Петербурге / В сборнике: Памяти Михаила Семеновича Друскина. сборник в 2 книгах. Санкт-Петербургская государственная консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова. Санкт-Петербург, 2009. С. 343-355.

¹⁵ Кряжева, И. А. Мануэль де Фалья. Время, жизнь, творчество/ Кряжева, И. А. – М.: Научно-издательский центр "Московская консерватория", 2013. – 328 с.

¹⁶ Асафьев, Б. В. Глинка. [1804-1857] [Текст]:[Анализ творчества] / акад. Б. Асафьев (Игорь Глебов). М.:Музгиза, 1947. - 308 с.

¹⁷ Де Каштру, П. Ф. От «прекрасного незнакомца» к «идеальной личности»: представления о русской инакости во Франции и на Пиренейском полуострове на рубеже XIX – XX веков / Де Каштру, П. Ф. // Триумф русской музыки. Римский-Корсаков - окно в мир / Комитет по культуре Правительства Санкт-Петербурга; Санкт-Петербургский государственный музей театрального и музыкального искусства; ред. Л. О. Адэр. – СПб.: СПб ГБУК СПбМТиМИ, 2016. – 329с. Профессиональное музыкальное искусство России: традиции и новаторство [Текст] : материалы Всероссийской научной конференции, 26 апреля 2011 г. / М-во культуры Российской Федерации, Федеральное гос. бюджетное образовательное учреждение высш. проф. образования "Самарская

Испанские исследования, которые посвящены теме музыкальных связей между Испанией и Россией¹⁸ проводились довольно давно, в 1999 году, эта

гос. акад. культуры и искусства" ; [редкол.: Миловидова Н. С., Дятлов Д. А., Русанова Н. Н.]. - Самара : СГАКИ, 2012. - 441 с.

Авиньоа, Ш. Русское музыкальное присутствие в Испании. Антон Рубинштейн и Игорь Стравинский // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkoe-muzykalnoe-prisutstvie-v-ispanii-anton-rubinshteyn-i-igor-stravinskiy> (дата обращения: 10.10.2020)

Аносовская, А. Мадридские гастроли «первого тенора России»/ Аносовская, А. URL: http://spalex.narod.ru/rus_esp/esprus_sobinov.html (дата обращения: 16.11.2021)

Григорьева, Т. Записки путешественника: образ Испании в русском искусстве/ Григорьева, Т. URL: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshestvennika/ispaniya/> (дата обращения 10.10.2020)

Каганов, В. Крещатик. Дом Славянского. Очерк/ Каганов, В. URL: <https://proza.ru/2012/08/20/53>(дата обращения 10.10.2020)

Канунников, Н. «Солист его императорского величества». Как Федора Шаляпина лишали звания Народного артиста Республики/ Канунников, Н. URL: <https://electro.nekrasovka.ru/articles/whatisit/shalyapin> (дата обращения: 16.11.2021)

Кривцова, Е. В. Испанские связи Сергея Прокофьева / Кривцова, Е. В. // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispanskie-svyazi-sergeya-prokofieva> (дата обращения: 11.05.2020).

Медведенко, А. Испанская любовь Сергея Прокофьева / Медведенко, А. URL: http://www.c-safe.ru/days/bio/23/010_23.php (дата обращения: 14.11.2020)

Сапунова, И. Магическое имя Пабло Сарасате/ Сапунова, И. URL: <https://viva-raphael.com/news/3794/71/muzykalnaya-pauza-v-seredine-nedeli-s-irinoj-sapunovoj/>(дата обращения 10.10.2020)

Тавровский, В. Андрес Сеговия в СССР: год 1936-ой/ Тавровский, В. URL: [http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2\(24\)_2019.pdf](http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2(24)_2019.pdf)(дата обращения: 18.11.2021)

Aguilar Hernández, C. Danza en el País de los soviets nuevos caminos y viejas glorias para el ballet ruso/ Aguilar Hernández, C. URL: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6135885> (дата обращения 10.10.2020)

Einbinder, M. Cultural Diplomacy Harmonizing International Relations through Music // URL: http://www.culturaldiplomacy.org/pdf/case-studies/Cultural_Diplomacy_Harmonizing_International_Relations_through_Music_-_Mary_Einbinder.pdf (date of request 01.09.2021)

Franco, E. Prokofiev y España/ Franco, E. URL: https://elpais.com/diario/1977/04/17/cultura/230076005_850215.html(дата обращения: 11.11.2020)

Losada, C. Á. La correspondencia de César Cui dirigida a Felip Pedrell (1893-1912)/ Losada, C. Á. URL: <https://revistes.uab.cat/recmus/article/view/v20-21-alvarez> (дата обращения 10.10.2020)

Morales Tamaral, J. Componiendo la negociación. Música y relaciones internacionales en la historiografía actual/ Morales Tamaral, J. URL: https://www.academia.edu/19765705/Componiendo_la_negociaci%C3%B3n._M%C3%BAsica_y_relaciones_internacionales_en_la_historiograf%C3%ADa_actual_Composing_the_Negotiation._Music_and_International_Relations_in_the_Current_Historiography(date of request 08.09.2021)

Music Diplomacy, Stories from the World. // URL: <https://www.musicdiplomacy.net/about> (date of request 05.09.2021)

Zawisza M. How music is the real language of political diplomacy // <https://www.theguardian.com/music/2015/oct/31/music-language-human-rights-political-diplomacy>(date of request 09.09.2021)

¹⁸ Álvarez Cañibano, A. Gutiérrez Dorado, P.V., Marcos Patiño, C. Relaciones musicales entre España y Rusia. Centro de Documentación de Música y Danza/ Álvarez Cañibano, A. Gutiérrez Dorado, P.V., Marcos Patiño, C. – Madrid: INAEM, 1999. – 135 p.

датировка показывает, что тема давно не обновлялась, следовательно данное исследование позволяет восполнить существующую лакуну. В целом, большинство отечественных и зарубежных авторов так или иначе подчеркивают в своих трудах существующую тенденцию к поиску общих интересов в организации сотрудничества между Россией и Испанией. В исследовании были использована информация с официальных сайтов организаций, представительств и учреждений¹⁹.

¹⁹ Тимохин, К. Назначение почетного консула России в Валенсии и роль российско-испанского экономического форума / Тимохин, К. URL:<http://www.magazineconsul.ru/archive/36/soglasno-protokolu/naznachenie-pochetnogo-konsula-rossii-v-valensii.html> (дата обращения 10.04.2022)
XVI Международный конкурс имени П. И. Чайковского// URL:
<https://tchaikovskyscompetition.com/en/about/> (дата обращения 01.05.2020)
Аносовская, А. Мадридские гастроли «первого тенора России»/ Аносовская, А. URL:
http://spalex.narod.ru/rus_esp/esprus_sobinov.html (дата обращения: 16.11.2021)
Ансамбль Volkonsky Consort (прежний “Мадригал”) /URL: <http://volkonsky-consort.ru/about.html>(дата обращения 12.05.2022)
Архив мероприятий Института Сервантеса в Москве URL:
https://moscu.cervantes.es/ru/kultura_ispanskiy/arkhiv_kulturnikh_meropriyatij.shtm(дата обращения: 01.05.2022)
В Гранаде отметили юбилей П. И. Чайковского. / URL: <https://russkiymir.ru/news/274191/> (дата обращения 14.04.2021)
Валерий Гергиев и оркестр Мариинского театра начинают гастроли в Испании. URL:
https://www.mariinsky.ru/news1/2021/1/18_1/ (дата обращения 14.04.2021)
Всемирная ассоциация фестивалей // URL: <https://waf.bnweb.studio/ru> (дата обращения 01.05.2020)
Испанские мотивы "Большой оперы": седьмая программа посвящена сарсуэле // Сетевое издание «Смотрим»/ URL: <https://smotrim.ru/video/1741436> (дата обращения 15.12.2020)
Калашникова, Н. Испанский визит Ельцина/ Калашникова, Н. URL:
<https://www.kommersant.ru/doc/75963> (дата обращения 25.04.2022)
Кантиги. Музыка при дворе королей Кастилии и Португалии XIII-XIV веков/ URL:
<https://www.mensurata.com/180421> (дата обращения 14.04.2021)
Концерт Национального оркестра Испании. Испания по-русски // URL:
<https://espanarusa.com/ru/affiche/article/653419> (дата обращения: 30.09.2021).
Концерт русской классической музыки «Русская ночь». [Электронный ресурс]. URL:
<https://auditoriotorrevieja.com/> (дата обращения 15.04.2021)
«Любовь убивает» — премьера барочной испанской оперы-сарсуэлы // Интернет-портал URL:
<http://www.wpolitics.ru/lyubov-ubivaet-prem-era-barochnoj-ispanskoj-operu-sarsue-ly/> (дата обращения 15.12.2020)
Мастер-классы «Посольство Мастерства» URL: <https://www.spdm.ru/posolstvo-masterstva> (дата обращения 03.05.2022)
Международный конкурс теноров «Хосе Каррерас Гран-при»/ URL:
<http://www.carrerasgrandprix.com/>(дата обращения 12.05.2022)
Московский международный Дом музыки (ММДМ) URL: <https://www.mmdm.ru/history> (дата обращения 03.05.2022)
Николас и Ильзэ Альфонсо. URL: <http://www.abc-guitars.com/pages/alfonso.htm>(дата обращения: 18.11.2021)
Открытие V Международного молодежного конкурса «Русская Альборада» // La Academia Rusa de Música de Barcelona (RAMB). /URL: <https://sodruzhestvo.es/15603-2/> (дата обращения 15.04.2021)
Официальный сайт Игоря Маркевича / URL:
https://www.boosey.com/pages/cr/composer/composer_main?composerid=2789&ttype=SNAPSHOT&title=Snapshot (дата обращения:25.05.2020).

Хорошо проработаны вопросы, в темах, посвященным культурными связями между Россией и Испанией различных временных периодов. В своих работах исследователи очень подробно раскрывают сам культурный аспект

Первый фестиваль оперы и классической музыки в Испании. / URL: <https://sors-spain.org/festival-opera-y-i-klassicheskoy-muzyki/> (дата обращения 15.04.2021)

Пятый международный Форум испанского искусства Música Ibérica

URL:<https://musicaiberica.com/about>(дата обращения 12.05.2022)

РМС провел Вторую европейскую летнюю творческую школу в Испании / URL:

<https://rmu.org.ru/actions-of-union/225/>(дата обращения 12.05.2022)

Сайт фонда Дени де Ружмона / URL: <https://www.fondationderougemont.org/biographie/> (дата обращения:25.05.2020).

Симфонический оркестр Торревьехи начнет новый сезон 24 октября. [Электронный ресурс]. URL:

<https://vtorrevieje.com/news/torrevieja-symphony-orchestra-will-start-new-season-on-24-october.html>

(дата обращения 15.04.2021)

Структура генерального консульства Российской Федерации в Барселоне (Испания) /

Официальный сайт Генеральное консульство Российской Федерации в Барселоне (Испания) URL:

<https://barcelona.mid.ru/home>(дата обращения: 01.05.2022)

Тавровский, В. Андрес Сеговия в СССР: год 1936-ой/ Тавровский, В. URL: [http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2\(24\)_2019.pdf](http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2(24)_2019.pdf)(дата обращения: 18.11.2021)

Descubre... La Cuarta de Tchaikovsky Orquesta y Coro Nacionales de España // URL:

<http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/19-20/la-cuarta-de-tchaikovsky>(дата

обращения: 30.09.2021).

Desde Rusia Con Amor Orquesta y Coro Nacionales de España // URL:

<http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/desde-rusia-con-amor> (дата

обращения: 30.09.2021).

El portal España es Cultura. About Spanish National Orchestra and Choir // URL:

http://www.spainisculture.com/en/companias_artisticas/madrid/orquesta_y_coro_nacionales_de_espana.html

(дата обращения: 20.09.2021).

EMC Stands In Solidarity With The People Of Ukraine And The Music Sector In All Its Diversity/ URL:

<http://www.imc-cim.org/news-imc/imc-news/7989-emc-stands-in-solidarity-with-the-people-of-ukraine-and-the-music-sector-in-all-its-diversity.html>(дата обращения 12.05.2022)

Ibermúsica // URL: <https://www.ibermusica.es/en/21/about-ibermusica> (дата обращения: 30.09.2021).

Ibermúsica celebra su 50º aniversario con la mejor música clásica // URL:

https://elpais.com/tematicos/2019/10/25/elpaismas/1571996555_125674.html (дата обращения:

30.09.2021).

Madre Rusia Orquesta y Coro Nacionales de España // URL:

<http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/madre-rusia> (дата обращения:

30.09.2021).

The European Festivals Association// URL: <https://www.efa-aef.eu/en/about/history/> (date of request

01.05.2020)

The High Commissioner and the stakeholders of Marca España URL:

<https://web.archive.org/web/20140929030454/http://marcaespana.es/en/quienes-somos/el-alto-comisionado.php>(дата обращения: 01.05.2022)

World Federation of International Music Competitions // URL:

<https://wfimc-fmcim.org/> (дата

обращения 01.05.2020)

«Virtuosos de Moscú» en Asturias /

URL:https://web.archive.org/web/20170318003246/https://mundo.sputniknews.com/spanish_ruvr_ru/2007/02/07/1089006.html (дата обращения 20.04.2022)

¿Quieres asistir a los mejores conciertos de música clásica? // URL:

https://elpais.com/cultura/2016/08/22/actualidad/1471855655_375604.html (дата обращения:

30.09.2021).

взаимоотношений, однако, зачастую разделы, посвященные музыкальным связям, остаются поверхностными и неполными.

Более того, специфика подобных исследований заключается в том, что от самого исследователя требуется подготовленность и наличие компетенций в области музыкального искусства, поскольку есть некоторые тонкости и нюансы в исследуемых материалах.

Научная новизна состоит в расширении представления культурных связей между Россией и Испанией.

Апробация работы. По теме ВКР автором представлена смежная работа, статья на тему «Роль Российской Федерации в развитии международного музыкального сотрудничества как «мягкой силы» во внешней политике»²⁰, апробация проходила 13-17 апреля 2020 г., на 73-ей международной студенческой научной конференции ГУАПа. Статья на тему «Актуальные формы музыкального сотрудничества России и Испании»²¹, апробация проходила 16 апреля 2021 года IX конференция с международным участием Санкт-Петербургского государственного университета «Межкультурный диалог в современном мире». Статья на тему «Музыкальная дипломатия в межкультурном взаимодействии России и Испании»²², апробация проходила 4-6 октября 2021 года V Международный форум «Россия и Иberoамерика в глобализирующемся мире: история и современность».

Структура выпускной квалификационной работы состоит из введения, 2-х глав, заключения и списка используемой источников и литературы. Содержание Главы 1 включает в себя 2 параграфа, один из которых основывается на исторической ретроспективе культурного взаимодействия России и Испании в рамках музыкального сотрудничества, другой представляет собой анализ существующего нормативно-правового регулирования двухсторонних отношений России и Испании в области культуры, дана оценка текущему положению взаимоотношений России и Испании. Глава 2 разделена на 2 раздела, 1-ый раздел посвящен акторам международных культурных связей в области музыкального

²⁰ Аверина, Ю.В. Роль Российской Федерации в развитии международного музыкального сотрудничества как «мягкой силы» во внешней политике // Семьдесят третья Международная студенческая научная конференция ГУАП (13–17 апреля 2020 г.): сб. докл.: в 5 ч. Ч. 4: Гуманитарные науки. – СПб.: ГУАП, 2020. – С. 110-111.

²¹ Аверина, Ю.В. Актуальные формы музыкального сотрудничества России и Испании // Материалы IX конференции с международным участием «Межкультурный диалог в современном мире». — СПб.: Скифия-принт, 2021. - С.59-61.

²² Аверина, Ю.В. Музыкальная дипломатия в межкультурном взаимодействии России и Испании // Россия и Иberoамерика в глобализирующемся мире: история и современность. Доклады и материалы пятого международного форума. — СПб.: Скифия-принт, 2021.

искусства России и Испании на современном этапе, 2-ой основным видам и формам международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе, для двух разделов характерно наличие иллюстрированных примеров музыкального взаимодействия, показывающих развитие двусторонних отношений на практике.

Глава 1 Исторические традиции и нормативно-правовые основы сотрудничества в области музыкального искусства между Россией и Испанией.

1.1 Историческая ретроспектива культурного взаимодействия России и Испании в рамках музыкального сотрудничества

История взаимоотношений России и Испании насчитывает не одно столетие как с точки зрения политики, так и культуры. Поэтому на сегодняшний день появляется новая возможность рассмотреть совершенно иное исследовательское поле как с точки зрения изучения и переосмысления истории развития культурных связей (в данном случае музыкальных связей), так и для представления и понимания некоторой перспективы развития и продвижения культурной политики, которая является успешным доказательством межкультурного диалога России и Европы в целом.²³

На протяжении большей части XVII в. между двумя странами не было прямых дипломатических контактов. При этом немаловажные и разнообразные сведения о России проникали в Испанию, а об Испании — в Россию; культурные взаимосвязи были весьма интенсивны, и образы далекой Московии нашли отражение в литературе и театре Золотого века.²⁴

Ряд крупных испанских ученых в области музыковедения, занимающиеся изучением музыкальных влияний России и Испании с XVIII по XIX веков, такие как К. А. Альварес, П.В. Дорадо, С. М. Патиньо²⁵, заметили одну занимательную закономерность: русские композиторы чувствовали эмоциональную близость к Испании.

В трудах испанских исследователей, таких, как например К.А. Эрнандес, которая проделала колоссальный труд собрав в своей работе уникальные материалы по данной теме, есть упоминание того, что это было результатом положения обоих народов на карте: оба на периферии Европы, то есть на границе

²³ Три столетия отношений. España y Rusia: diplomacia y diálogo de culturas. Tres siglos de relaciones / О.В. Волосюк [и др.] ; отв. ред. О.В. Волосюк. — М.: Индрик, 2018. - С.59.

²⁴ Куклина, А.С. Цикличность дипломатических контактов при зарождении взаимосвязей России и Испании // Вестн. Перм. ун-та. Сер. История. 2017. №2 (37). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tsiklichnost-diplomaticheskikh-kontaktov-pri-zarozhdenii-vzaimosvyazey-rossii-i-ispanii> (дата обращения: 25.04.2021).

²⁵ Álvarez Cañibano, A. Gutiérrez Dorado, P.V., Marcos Patiño, C. Relaciones musicales entre España y Rusia. Centro de Documentación de Música y Danza/ Álvarez Cañibano, A. Gutiérrez Dorado, P.V., Marcos Patiño, C. – Madrid: INAEM, 1999. – pp.13-24

между «цивилизованным» и «диким», а у этих ворот неизвестный Восток.²⁶ Такое положение дел порождает феномен культурно-исторической близости, объясняющий и проводящий параллели между Россией и Испанией в историческом дискурсе.

Или же исследователь Е. Г. Черкасова сопоставила проблематику похожую проблематику стран, утверждая, что в разные периоды исторического развития можно найти параллели в социально-политическом и культурном развитии стран: России и Испании.²⁷

Кроме того, интерес вызывает история, связанная с появлением придворного испанского композитора в России. В 1788 году императрица Екатерина II пригласила ко двору города Санкт-Петербурга и назначила директором своей оперы - Висенте Мартина-и-Солера. Там он жил и работал до самой смерти. «Валенсианский Моцарт» сочинял оперы, некоторые из которых на русском языке и на сервантинскую тему, такие как «Горебогатырь Косметович» 1789 г., с либретто, написанным частично Екатериной II и определенных политических коннотаций, поскольку он таким незатейливым способом пытался высмеять соседнего монарха Швеции - Густава III. Стиль итальянской оперы сохранился в композициях Мартина-и-Солера на его русской сцене, хотя он использовал мелодии традиционных русских песен.²⁸

Деятельность Мартина-и-Солера в качестве придворного композитора была связано с новой культурной политикой, которую Екатерина Великая проводила с конца 80-х и начала 90-х годов XVIII века. Просвещенный европеистический космополитизм, который характеризовал раннюю часть ее правления, постепенно заменится акцентом на все более отдаленные миры, но которые, в свою очередь, соединялись с новым способом понимания русского национализма.²⁹

²⁶ Aguilar Hernández, C. Danza en el País de los soviets nuevos caminos y viejas glorias para el ballet ruso/ Aguilar Hernández, C. URL: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6135885> (дата обращения 10.10.2020)

²⁷ Черкасова Е. Г. Образ Испании в России: формирование и эволюция // АПЕ. 2016. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obraz-ispanii-v-rossii-formirovanie-i-evolyutsiya> (дата обращения: 10.04.2021).

²⁸ Waisman, L. J.; Romagnoli, A. Vicente Martín y Soler: Un músico español en el Clasicismo europeo. Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2007. – P.153.

²⁹ Fouter, V. La estancia en Rusia del compositor Vicente Martín y Soler (1754-1806): nuevas aportaciones musicológicas. María Encina Cortizo (dir.). Tesis doctoral, Universidad de Oviedo, 2015. – 24p.

Случай Висенте Мартин-и-Солера, скорее всего, единственный в своем роде, который демонстрирует активную творческую деятельность видного испанского композитора при дворе Екатерины II. С другой стороны, в настоящее время, заново «открывая» испанских композиторов и их произведения можно обогатить общую картину испанского музыкального театра конца XVIII – начала XIX вв. и помочь привлечь широкую публику.

Надо отметить, что фигура Мартина-и-Солера имеет важное символическое значение и сегодня, его именем назван филармонический оркестр, который был создан в 2011 году в рамках Испано-российского культурно-экономического форума. Когда Мартин-и-Солер служил в придворном театре, в тот период в истории России был эпохой просвещения, и композитор придворного оркестра являлся личностью, непосредственно причастной к этому процессу. По замыслу создателей, «оркестр призван не только знакомить испанцев с российской музыкальной культурой, но и напоминать современникам о давних испано-российских культурных связях».³⁰

Совсем другой пример появления испанского музыканта при дворе демонстрирует Хосе Фернандо Сор – каталонский гитарист и композитор, известный как испанский «Бетховен гитары». Известно, что в 1823 году Сор приезжает в Россию, где ему оказывают исключительный прием при покровительстве императрицы Елизаветы Алексеевны. До приезда в Россию музыкант уже имел довольно широкую известность и авторитет среди европейских музыкантов. Близость ко двору сулила Сору блестящие перспективы, и он намеревался остаться в России навсегда, но был вынужден покинуть ее после смерти императрицы. Как отмечают, многие музыкальные критики, изучающие биографию Х. С. Сора, такие как С. Йейтс³¹ и У. С. Ньюман³², на этом зрелом этапе он сочинил многие из своих лучших произведений.

За короткое время, проведенное в России, Сору удается активно концертировать в театрах Москвы: в доме Апраксиных, Пашкова, у графа

³⁰ Тимохин, К. Назначение почетного консула России в Валенсии и роль российско-испанского экономического форума / Тимохин, К. URL:<http://www.magazineconsul.ru/archive/36/soglasno-protokolu/naznachenie-pochetnogo-konsula-rossii-v-valensii.html> (дата обращения 10.04.2022)

³¹ Yates, S. Sor's Guitar Sonatas: Form and Style URL:<http://www.stanleyyates.com/writings/sor.pdf>(дата обращения 25.05.2022)

³² Newman, W. S. The Sonata in the Classical Era URL: <https://archive.org/details/sonatainclassice0000newm> (дата обращения 25.05.2022)

Шереметьева. Также в Москве в Большом театре был поставлен его балет «Сандрильона» и положительно отмечен критиками.

Оказавшийся в кругу русского светского общества, Сор также стал знаком с иностранцами, пользовавшимися огромной известностью в России. Х. Ф. Сор был знаком с русским гитаристом А. О. Сихрой, ирландским композитором Д. Фильдом, дружил с гитаристом-виртуозом М. Т. Высотским и пианистом И. Гуммелем. Х. Ф. Сор заимствовал русские народные мелодии, особенно если они звучали многократно, иногда на фортепиано, или иногда на гитаре, что вызывало неизменный успех у публики, в первую очередь благодаря их узнаваемости и благозвучию. При этом развитие мелодии, ритма и синтаксиса в городской песне казалось вполне естественным для европейских слушателей.³³

Так или иначе, существующие подобные примеры, которые можно охарактеризовать как некое локальное «испанское» музыкальное присутствие в России XVIII – XIX веков, которые позволяют исследовать процессы взаимодействия и раннего вполне успешного присутствия испанских музыкантов при императорском дворе наравне с более известными европейскими деятелями музыкальной культурой, выходцами из Германии, Франции и Италии.³⁴

Тем не менее, исследование творчества иностранных композиторов, связанных с Россией XVIII – XIX веков, в определенной степени позволяет окунуться в атмосферу музыкальной жизни того времени и выяснить вероятные причины и поводы к обращению иностранцев к русской музыкальной культуре.

Как один из аспектов музыкальных связей России и Испании в первой половине XIX века следует рассматривать творческое осмысление отечественными композиторами образа Испании, создание совершенно особого художественно-звукового мира «русской испанистики». Начало было положено великим Михаилом Ивановичем Глинкой. От его «Арагонской хоты» и «Ночи в Мадриде» - прямой путь не только к собственно симфоническим концепциям, основанным на разработке фольклора Пиренейского полуострова («Увертюра на тему испанского марша» Балакирева, «Испанское каприччио» Римского-Корсакова, испанские

³³ Зайцева, Е. А. *Souvenir de Russie: Фернандо Сор и Генрих Венявский - Русские Иностранцы* // Вестник Кемеровского государственного университета культуры и искусств. 2020. №51. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/souvenir-de-russie-fernando-sor-i-genrih-venyavskiy-russkie-inostrantsy> (дата обращения: 10.05.2021).

³⁴ Bagno, V. «Hispanismo en Rusia y en los países del Este: adónde va, de dónde viene», *Arbor*, vol. 168, n° 664 2001. – P.456.

танцы в балетах Чайковского и Глазунова), но также и к произведениям, связанным с литературными источниками (опера «Каменный гость» Даргомыжского, симфоническая картина «Дон Кихот» Рубинштейна, «испанские романсы» в творчестве многих композиторов).³⁵

Музыковеды неоднократно подмечали, что большинство классических произведений, созданных в испанском стиле чаще всего связаны с поиском нового источника вдохновения, а «экзотичность» испанского образа позволяет добиться желаемого результата. Таким приемом воспользовался А. Верстовский в комической опере «Госка по Родине» на либретто М. Загоскина, 1835 году, события которой ее разворачиваются и в России, и в Испании. Композитор попытался передать в «испанской» части колорит андалузского региона, используя ритмы национальных танцев.

Безусловно, были композиторы, которые мало интересовались пониманием Испании и просто использовали экзотические стереотипы страны для удовлетворения своих творческих интересов, но были композиторы, которые потратили время на изучение Испании до того, как сочинили «испанскую» музыку. Один таким композитором был русский Михаил Глинка. Глинка провел два года в Испании, где наблюдал за жизнью испанцев и изучал особенности испанских народных мелодий. В русскоязычной музыкальной историографии он более известен тем, что основал национальные традиции русской оперы.³⁶ Тем не менее, М.И. Глинка сыграл решающую роль в развитии стиля испанской музыки как зарубежный композитор.

В своих странствиях по Испании, М.И. Глинка хотел найти «чистую» испанскую народную музыку, но это оказалось непросто. Он вскоре понял, что, как и во многих других странах Европы, музыка исполняется в Испании, в национальных театрах преобладала итальянская музыка.

В то время как М.И. Глинка, одновременно наслаждаясь своим пребыванием в Испании, в то же время он изо всех сил пытался достичь своей определенной художественной цели - понимания национального характера испанской музыки. С каждым городом и поселком посетил, что посещал Глинка, знакомился с новыми и

³⁵ Некрасова, Г.А. Образ Испании в русской музыке (XIX век)/ Некрасова, Г.А.
URL:<https://www.conservatory.ru/science/publications/nekrasova-g-obraz-ispanii-v-russkoi-muzyke-xix-vek> (дата обращения 15.04.2021)

³⁶ Асафьев, Б. В. Глинка. [1804-1857] [Текст]:[Анализ творчества] / акад. Б. Асафьев (Игорь Глебов). М.:Музгиза, 1947. - 198 с.

отличными типами танцев, песнями и стилями, каждый из которых он скопировал в свой испанский альбом для дальнейшего использования. Однако через два месяца после своего визита в Испанию понял, что сложно найти один объединяющий элемент испанской народной музыки, поскольку каждая часть Испании, как казалось, имела свою культуру и традиции. Чтобы преодолеть это препятствие, М.И. Глинка начал собирать песни рабочих и простых людей, а не слушать то, что исполняется в театрах Испании. Таким образом, Глинка путешествовал по Испании как этномузыковед, отмечавший музыкальные различия каждой провинции.

Позднее, Глинка создал эталонную модель русской национальной оперы, где подчеркивалось слияние русской народной музыки с западной стилистикой. На этой почве не возникает сомнений, что у России и Испании была схожая музыкальная история вплоть до XIX века. Подобно испанским бурбонским монархам XVIII века, русские монархи, начиная с Петра I до Екатерины Великой привлекали итальянских, французских и немецких музыкантов, национальная музыка которых доминировала над русской. Вероятнее всего Глинка провел бы эту параллель, если бы понял, что испанская народная музыка тоже в тени итальянской и французской музыки.³⁷

М.И. Глинка считал, что чистая народная музыка раскрывает истинный стиль, поэтому он не был бы удовлетворен итальянскими оркестрами в основных испанских театрах. В сочетании со всеми другими параллелями, которые М.И. Глинка проводил между Испанией и Россией. Помимо глубокого интереса к испанской культуре, М.И. Глинка решил обратиться к испанскому языку. В результате чего в обеих увертюрах М.И. Глинка старался внести максимально важные аспекты испанской народной музыки, которые он знал, чтобы создать более глубокую связь с испанским национальным характером, даже несмотря на то, что он использовал для этого устоявшиеся и проверенные временем западные методы композиции.

Следом за М.И. Глинкой, к испанской теме стали обращаться многие русские композиторы, и при этом каждый привносил в ее интерпретацию собственные черты. В частности, традиции жанра каприччио (оркестровой пьесы) получили развитие в «Итальянском каприччио» П. И. Чайковского и «Испанском каприччио» Н. А. Римского-Корсакова, а также в ярких и зрелищных Испанских танцах в балетах П.И. Чайковского и А.К. Глазунова. Тенденции «Ночи в Мадриде»

³⁷ Пол. Цит. Там же, с. 201.

нашли отражение в камерных Серенадах для малого оркестра ор. 7 и ор. 11 А.К. Глазунова, его же «Испанской серенаде» ор. 20 для виолончели и фортепиано, одной из новеллет ор. 15 для струнного квартета.³⁸

Таким образом, творчество М.И. Глинки на тот момент являло собой феномен отечественной музыки, созданной на локальном материале другой страны, композитор расширял горизонт своего творчества посредством воссоздания обобщенных элементов чужих национальных культур.

Одним из первых, принявших эстафету (в буквальном смысле) испанской темы от М.И. Глинки, стал глава Новой русской музыкальной школы М. А. Балакирев. Самый первый его творческий опус - Увертюра на тему испанского марша, созданная на основе переданной ему М.И. Глинкой темы (1857).³⁹

Эта увертюра на тему испанского марша обозначила совершенно новый аспект для русской музыки, раскрывающей испанскую тему. Использование подлинной испанской темы в данном произведении подчинено иным (нежели у М.И. Глинки) художественным целям: в контексте «театрализованной» драматургии увертюры она символизирует бездушное, бесчеловечное начало; в национальной теме акцентирован социальный момент.⁴⁰

Александр Даргомыжский, впечатлившись «Собором Парижской Богоматери» Виктора Гюго, воссоздал образ испанской цыганки в опере «Эсмеральда». Стихи и поэмы Александра Пушкина вдохновляли композитора на романсы. А сюжет «Каменного гостя» лег в основу оперы, которую завершили уже после смерти Даргомыжского Ц. Кюи и Н. А. Римский-Корсаков.

Доподлинно известно о переписках Ц. Кюи с испанских композитором Ф. Педрелем, представляет собой набор из 52 эпистолярных документов (43 письма и 9 открыток). На данный момент записи находятся на хранении в Библиотеке Каталонии, в Испании. Хронологические рамки писем датируются 1893-1912 гг. Изучение этой переписки показывает различные аспекты дружеских отношений композиторов: их взаимное восхищение и обмен идеями, мнениями, сочинениями,

³⁸ Григорьева, Т. Записки путешественника: образ Испании в русском искусстве/ Григорьева, Т. URL: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshestvennika/ispaniya/> (дата обращения 10.10.2020)

³⁹ Балакирев М. А. Увертюра на народный испанский марш, данный М. И. Глинкой. Партитура. Автограф. 29 янв. – 17 авг. 1857 г. – Ф. 41 (М. А. Балакирев), № 74 (40 л.).

⁴⁰ Милий Алексеевич Балакирев : Исследования и статьи / ред. Э. Л. Фрида / под ред. Э. Л. Фрида. Науч.-исслед. ин-т театра, музыки и кинематографии. - Ленинград: Музгиз, 1961. – 154с.

произведениями.⁴¹ Кроме того, в переписке также находится место размышлениям о социальной реальности музыкальной жизни конца XIX века, композиторы переписывались об аспектах личной, семейной и повседневной жизни, о трудностях представления своих произведений, а также о других персоналиях и музыкальных институтах того времени.

Николай Римский-Корсаков тоже изучал испанский фольклор. Он познакомился с народной музыкой, которую записал собиратель песен Хосе Инценги. В «Испанском каприччио» Римский-Корсаков передал мелодии астурийских и андалусийских песен. Петр Чайковский обратился к излюбленному русскими поэтами сюжету — «Серенаде Дон Жуана» Алексея Толстого. Теперь уже в звуках рождался образ испанской горячности, которая блуждала меж балконов возлюбленных и порождала дуэли: «От Севильи до Гренады // В тихом сумраке ночей // Раздаются серенады, // Раздается стук мечей». Другой «вечный» образ Испании — Дон Кихота и его верного оруженосца Санчо Пансо — появился в произведении Антона Рубинштейна.

Александр Глазунов также как и Глинка записывал испанские народные напевы, и, после поездки в Испанию написал пьесу - «Испанская серенада» ор. 20, № 2. За основу композитор взял мотивы «малагуэньи» — популярной народной мелодии, под которую танцевали фламенко. В балет «Раймонда», действие в котором происходило в Средневековье, Глазунов включил экспрессивный «Испанский танец».⁴²

Таким образом, начиная с конца 1830-х гг., русские композиторы часто обращались в своих сочинениях к образу Испании. В следствии чего в русской классической музыке сложился и укоренился образ Испании как ориентальной страны что было вполне характерно для развития западноевропейской культуры Нового времени. Это произошло, потому что ещё в XVIII в. Испания была ориентализована доминирующими западноевропейскими державами, и в сознании путешественников того времени она стала восприниматься, как страна Востока.

Выступления русских хоров в Испании принадлежат к наименее известным страницам истории русско-испанских музыкальных связей. Как установлено несколькими исследователями, в 1895 году хор «Славянская капелла» (по другим

⁴¹ Losada, C. Á. La Correspondència de Cèsar Cui dirigida a Felip Pedrell (1893-1912) / Losada, C. Á. URL: <https://revistes.uab.cat/recmus/article/view/v20-21-alvarez> (дата обращения 10.10.2020)

⁴² Григорьева, Т. Записки путешественника: образ Испании в русском искусстве/ Григорьева, Т. URL: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshestvennika/ispaniya/> (дата обращения 10.10.2020)

источникам он назывался «Русская народная капелла») под управлением Д. А. Агренева-Славянского выступал в Барселоне совместно с хором «Каталонский Орфей» (Orfeó Català).⁴³ «В Испании, - вспоминал позднее сам Д.А. Агреньев-Славянский, - темпераментных испанцев поразило наше исполнение, и сами песни. «Эй, ухнем», «Ходила младшенька», «Чернобровый», «Вниз по матушке», «Калинка» тронули до того, что вошли в моду не только в высшем обществе, но и распевались в Мадриде на улицах».⁴⁴

Тесный музыкальный контакт двух культур произошел в середине XIX века. Оно связано с первыми поездками русских путешественников-дворян, а также представителей различных артистических профессий. Испанские фольклорные напевы впервые проникли в Россию: красота испанского фольклора была конгениальна русскому слуху и покорила русских слушателей. Как известно, культура игры на гитаре в Испании давняя, старинная, и корни ее уходят в далекое прошлое. Столь распространенный в Испании инструмент за сравнительно короткий срок в России тоже стал одним из любимых. К концу XIX века испанские мотивы в отечественной культуре распространились настолько широко, что стало возможным говорить о тиражированном псевдоиспанском звучании в музыке русского быта как о типичном явлении.

Великий испанский виртуоз Пабло де Сарасате неоднократно посещал Россию. Тесные творческие и дружеские узы связывали его с русскими музыкантами: П. И. Чайковским, скрипачами Л. Ауэром и Г. Венявским, виолончелистами К. Ю. Давыдовым и А. В. Вержбиловичем, Н.Г и А. Г Рубинштейнами. О совместном концерте с последним в 1881 г. русская музыкальная пресса писала: «Сарасате столь же бесподобен в игре на скрипке, сколько Рубинштейн не имеет себе соперников на поприще фортепианной игры...».⁴⁵

В XX веке дела с музыкальным обменом двух государств обстоят иначе: в начале XX века увлечение испанской экзотикой, в том числе и музыкальной, в России пошло на убыль. Общество устремило свой взор на Азию. Интенсивному

⁴³ Авиньоа, Ш. Русское музыкальное присутствие в Испании. Антон Рубинштейн и Игорь Стравинский // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkoe-muzykalnoe-prisutstvie-v-ispanii-anton-rubinshteyn-i-igor-stravinskiy> (дата обращения: 10.10.2020).

⁴⁴ Каганов, В. Крещатик. Дом Славянского. Очерк/ Каганов, В. URL: <https://proza.ru/2012/08/20/53>(дата обращения 10.10.2020)

⁴⁵ Сапунова, И. Магическое имя Пабло Сарасате/ Сапунова, И. URL: <https://viva-raphael.com/news/3794/71/muzykalnaya-pauza-v-seredine-nedeli-s-irinoj-sapunovoj/>(дата обращения 10.10.2020)

проникновению в Европу культур Востока немало способствовали события русско-японской войны. Россия переживала увлечение «джапанизмом». Опереточные «лолы» и «карменситы» уступили место «гейшам» и «баядерам».⁴⁶ С другой стороны, контакты продолжились, с разной степенью интенсивности.

В первой половине XX века в Мадриде выступали с концертами композиторы А. К. Глазунов и С. С. Прокофьев⁴⁷. Говоря о взаимовлиянии двух культур – русской и испанской – в области музыкального искусства, не обойтись без обращения к имени Сергея Прокофьева.⁴⁸

В 1935 году, состоялась мировая премьера Второго скрипичного концерта Сергея Прокофьева в мадридском Монументальном театре, на которой присутствовал сам автор, Симфоническим оркестром Мадрида дирижировал Эдуардо Фернандес Арбос, известный в те годы испанский маэстро. В 2011 г. было принято решение увековечить память композитора, в Мадриде была открыта мемориальная доска на доме, где родилась испанская певица Каролина Кодина, ставшая женой русского композитора С. Прокофьева. Именно она основала фонд имени С. Прокофьева, который сохраняет наследие композитора по сей день.⁴⁹

До сих пор сохранилась переписка Прокофьева с де Фальей 1930-х годов (письма хранятся в Музее Мануэля де Фальи в Гранаде)⁵⁰. На протяжении многих лет Фалья сохранял интерес к русской музыке, искусству и фольклору, он лично общался со многими известными людьми, включая С. Дягилева, Л. Мясина, И. Стравинского, Н. Гончарову, М. Ларионова, В. Алексеева и др.⁵¹

Вплоть до 1938 года испанская тема не сходила со страниц советских газет и журналов, была главной в передачах по радио. Тем не менее, масштаб оказанной помощи со стороны СССР республиканской Испании трудно переоценить.

⁴⁶ Кривцова, Е. В. Испанские связи Сергея Прокофьева / Кривцова, Е. В. // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispanskie-svyazi-sergeya-prokofieva> (дата обращения: 11.11.2020)

⁴⁷ Franco, E. Prokofiev у España/ Franco, E. URL: https://elpais.com/diario/1977/04/17/cultura/230076005_850215.html(дата обращения: 11.11.2020)

⁴⁸ Медведенко, А. Испанская любовь Сергея Прокофьева / Медведенко, А. URL: http://www.c-safe.ru/days/bio/23/010_23.php (дата обращения: 14.11.2020)

⁴⁹ Крылов, И. В Мадриде почтили память жены Сергея Прокофьева, которая восемь лет провела в сталинских лагерях/ Крылов, И. URL: <https://ruskiymir.ru/news/34264/> (дата обращения: 14.11.2020)

⁵⁰ Мартынов, И. И. Музыка Испании / Мартынов, И. – М.: Сов. композитор, 1977. – С.126.

⁵¹ Кряжева, И. А. Мануэль де Фалья. Время, жизнь, творчество/ Кряжева, И. А. – М.: Научно-издательский центр "Московская консерватория", 2013. – 328 с.

В это же время с блеском прошли гастроли русских балетов в антрепризе Дягилева, перед испанской публикой блистала на сцене великая русская балерина Анна Павлова.

Оставшись в стороне от участия в Первой мировой войне, Испания принимала художников и артистов, эмигрировавших, а иногда и просто бежавших из стран, разоренных войной. Более того, в Испании неуклонно возрастал интерес к культуре далекой России, к чему располагала сама атмосфера в искусстве того времени и стремление познавать все новые мировые культуры.⁵² В последствии, русские эмигранты поспособствовали развитию своей культуры в чужой стране, что способствовало появлению идеи создавать Русские дома.

Революция 1917 года и Гражданская война раскололи российское общество. В силу различных причин немало русских артистов, писателей, художников, музыкантов оказалось за границей. В 1920-1930-х годах искусство русского зарубежья, поражающее богатством и многообразием своих проявлений, было наиболее яркой и самобытной составляющей культурной жизни Европы и Америки. Неотъемлемой частью культурного мира русской эмиграции стала гастрольно-концертная деятельность Ф. И. Шаляпина, навсегда покинувшего Советскую Россию в 1922 году. в 1927 году Шаляпина лишили звания Народного артиста Республики и права возвращаться в СССР после того, как он несколько лет подряд выступал за границей.⁵³

Первые гастроли певца в Испании начались в 1927 году оперой «Борис Годунов». Вместе с Шаляпиным в этом спектакле на сцене барселонского Большого театра Лисеу выступали известные оперные артисты русского зарубежья Мария Давыдова, Елена Садовень, Константин Кайданов, Капитон Запорожец.⁵⁴

Как пишет профессор истории музыки Барселонского университета Ш. Авиньоа: «Новую жизнь в русско-испанские музыкальные связи в XX веке вдохнул Игорь Стравинский».⁵⁵ Первый приезд Стравинского в Барселону состоялся в 1924

⁵² Авиньоа, Ш. Русское музыкальное присутствие в Испании. Антон Рубинштейн и Игорь Стравинский // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkoe-muzykalnoe-prisutstvie-v-ispanii-anton-rubinshteyn-i-igor-stravinskiy> (дата обращения: 10.10.2020)

⁵³ Канунников, Н. «Солист его императорского величества». Как Федора Шаляпина лишали звания Народного артиста Республики/ Канунников, Н. URL: <https://electro.nekrasovka.ru/articles/whatisit/shalyapin> (дата обращения: 16.11.2021)

⁵⁴ Egea, S. Stanislavski, Meyerhold Y Chaliapin: La Interpretación Operística/ Egea, S. Madrid.: Publicaciones de la ADE, 2017. – PP.145-146.

⁵⁵ Авиньоа, Ш. Русское музыкальное присутствие в Испании. Антон Рубинштейн и Игорь

году, где он дал четыре концерта. Свидетельством особого положения музыки Стравинского в Барселоне стало приглашение композитора дирижировать концертами в течение Великого поста 1925 года в театре Лисеу. Эта серия выступлений Стравинского проходила под названием «Фестиваль Стравинского».

Позже в Мадриде начались гастролы дягилевских «Русских сезонов», где было представлено два балета Стравинского – «Петрушка» и «Жар-птица». Вдохновленный испанскими улочками и бурной ночной жизнью испанцев, Стравинский написал пьесу для пианолы (в позднейшей оркестровой версии она получила название «Мадрид»). В этой пьесе композитор также отразил свои впечатления от знакомства с испанским обществом, от встреч с Пикассо.

В 1936 году в Барселоне состоялся III конгресс Международного музыковедческого общества и XIV конгресс Международного общества камерной музыки. Присутствие Стравинского воспринималось как возможность повышения международного престижа города.

Творческая деятельность выдающегося русского оперного певца Леонида Витальевича Собинова также была тесно связана с его пребыванием в Испании. В Испанию Л.В. Собинов приехал в начале января 1908 года, и готовился спеть три оперы: «Манон» Ж. Массне, «Мефистофель» А. Бойто и «Искатели жемчуга» Ж. Бизе. В один из дней Л.В. Собинов посетил Посольство России в Мадриде, где его принимал атташе барон де Бер. В посольстве состоялся концерт великого русского оперного артиста. Певец стремился использовать всякую возможность, чтобы ближе познакомиться с культурой и искусством Испании. Он обратил внимание на общность испанских напевов с черкесскими и русскими, ещё раньше отметил композитор М. А. Балакирев.⁵⁶

Двусторонние отношения СССР и Королевства Испания были прерваны и не существовали во время диктатуры генерала Ф. Франко и в период холодной войны. Тем не менее гастролы испанских музыкантов продолжались и проходили с большими успехами.

Стравинский // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkoe-muzykalnoe-prisutstvie-v-ispanii-anton-rubinshteyn-i-igor-stravinskiy> (дата обращения: 10.10.2020)

⁵⁶ Аносовская, А. Мадридские гастролы «первого тенора России»/ Аносовская, А. URL: http://spalex.narod.ru/rus_esp/esprus_sobinov.html (дата обращения: 16.11.2021)

Ситуация изменилась, когда в 1977 года министры иностранных дел Андрей Громыко и Марселино Ореха Агирре восстановили дипломатические отношения между Советским Союзом и Королевством Испания.

Бывал в СССР и Андрес Сеговия – «отец» современной академической гитары; в 1926, 1927, 1930, 1936 годах давал концерты и открытые уроки, также встречался с местными гитаристами в Москве, Ленинграде, Харькове, Киеве и Одессе. Его первый концерт в СССР, состоявшийся в Малом зале Московской консерватории, вызвал громадный интерес не только у гитаристов, но и у широкой публики, и у музыкантов других специальностей. В свой первый приезд А. Сеговия также встречался с московскими музыкантами Григорием и Юлианом Крейнами, со скрипачом Владимиром Вульфманом, с семьей Прокофьевых.⁵⁷

Испанский дуэт гитаристов, покоровший советскую публику Николас и Ильзе Альфонсо провел целый сезон концертных выступлений с 1961 по 1963 гг. и 1966 по 1967 гг. в Москве выступая в концертном зале им. П. И. Чайковского в Московской государственной консерватории.⁵⁸ Поскольку в Испании гитара — главный инструмент, в том числе в классической музыке, начиная с XVIII века. Исторически сложилось так, что классическая шестиструнная гитара во всем мире называется испанской. Испанские композиторы отводили ей ведущие партии даже в операх и балетах.

В годы перестройки (1985—1991) удивительно сложилась судьба камерного оркестра «Виртуозы Москвы», которых собрал в один коллектив В. Т. Спиваков - лучших музыкантов, лауреатов различных международных конкурсов. Созданный в 1979 году оркестр получал поддержку от государства, в том числе и финансовую. Однако несколько позже, у оркестра начались трудности и благодаря дружбе В. Спивакова с испанским королевским семейством, получилось перевезти весь оркестр в Испанию. 1990 год начинался в полном развале и распаде Советского Союза и Владимир Спиваков, стремясь сохранить труппу, заключил соглашение с региональным правительством княжества Астурии, и «Виртуозы Москвы» переехали в Овьедо со своими семьями.

Тем не менее, в 1990 году по приглашению Филиппа, принца Астурийского, оркестр переехал в Испанию, но продолжил свои выступления как в России, так и

⁵⁷ Тавровский, В. Андрес Сеговия в СССР: год 1936-ой/ Тавровский, В. URL: [http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2\(24\)_2019.pdf](http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2(24)_2019.pdf)(дата обращения: 18.11.2021)

⁵⁸ Николас и Ильзе Альфонсо. URL: <http://www.abc-guitars.com/pages/alfonso.htm>(дата обращения: 18.11.2021)

во всем мире. Тогда у С. Спивакова появилась идея, которая он активно продвигал: заключалась в предложении астурийских властей создать в Астурии элитную музыкальную школу, в которой Virtuozы были бы фундаментальной частью преподавательского состава. Проект, однако, не увенчался успехом.

С 1990 по 1999 год «Виртуозы Москвы» концертировали по городам Испании: Овьедо и Хихон. В 1999 году одна часть оркестра вернулась в Россию, а другая осталась. Так маэстро Спиваков вспоминает период, проведенный в Испании: «В то время в Испании, в Астурии, вместе со мной прибыл целый оркестровый состав из 150 человек. Музыкантами «Виртуозов Москвы» были преподаватели консерватории. И сегодня Астурия — это провинция, имеющая большое культурное значение. Я думаю, что если когда-нибудь в будущем будут говорить о расцвете испанской скрипичной школы, можно будет указать на то, что отчасти это произошло благодаря русским педагогам. По конкурсу Сарасате я могу сказать, что уровень испанских музыкантов сильно вырос. И это во многом связано с тем, что многие российские музыканты сейчас работают в Испании.»⁵⁹

Таким образом, были рассмотрены музыкальные связи России и Испании в контексте общей истории развития культурных связей. Установлено, что число контактов увеличилось благодаря первым театральным и литературным взаимосвязям начиная примерно с XVII в., музыкальные контакты начали развиваться немного позже. В XVIII веке при российском дворе блистали придворные испанские музыканты, зато в XIX веке, благодаря дягилевским «Русским сезонам» артисты получают возможность отправиться на полноценные и долгие гастроли, в процессе которых иностранная публика знакомилась с шедеврами русского искусства. Немаловажно отметить и заслуги целой плеяды русских композиторов, которые видели в испанском колорите предмет вдохновения и при помощи испанских образов создавали подлинные образцы музыкального искусства. Кроме того, некоторые из них вели переписки с испанскими коллегами, обменивались творческими идеями и впечатлениями. В XX веке происходят весьма трагические события: революция, гражданская война и две Мировые войны, но тем не менее, культурная и музыкальная жизнь продолжалась. В конце XX, ближе к современному времени, наступает стабильное время гастролей как для испанских музыкантов в России, так и для российских в Испании.

⁵⁹ «Virtuosos de Moscú» en Asturia /

URL:https://web.archive.org/web/20170318003246/https://mundo.sputniknews.com/spanish_ruvr_ru/2007/02/07/1089006.html (дата обращения 20.04.2022)

1.2 Нормативно-правовое регулирование двухсторонних отношений России и Испании в области культуры

В 1994 году между Российской Федерацией и Королевством Испания были подписаны два основополагающих документа, а именно: Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания⁶⁰ от 12 апреля 1994 года (Мадрид) и Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования⁶¹.

Первый документ был подписан президентом РФ - Б. Н. Ельциным, а со стороны Королевства Испания – премьером Ф. Гонсалесом.⁶² Ратифицированный в марте 1995 года, Договор включает в себя 27 статей, в которых устанавливались тесные связи между странами. Кроме того, в Статье 10 полностью посвящена культурному сотрудничеству, где стороны договорились содействовать созданию культурных центров, поощрять прямое сотрудничество между правительственными учреждениями и способствовать расширению связей, в том числе культурным.

Второе соглашение заменяло устаревшее «Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Королевством Испания о культурном и научном сотрудничестве» от 1979 года.

Еще один важный документ – «Соглашение о деятельности культурных центров»⁶³ от 2001 года, который регламентировал деятельность Института им. Сервантеса в Москве, Российского центра науки и культуры в Мадриде и Центра Аделанте в Санкт-Петербурге. В составе Соглашения 14 статей, дополнялся и изменялся документ в 2007 году с целью исключить и дополнить несколько абзацев, а также уточнение 12 Статьи, где стороны взаимно отказываются от предъявления претензий в налоговой сфере, связанных с деятельностью центров.

Последний совместный документ, заключенный между Российской Федерацией и Королевством Испанией, носит название «Декларация о

⁶⁰ Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 7 октября 1994 г. URL: <https://docs.cntd.ru/document/8314341> (дата обращения 25.04.2022)

⁶¹ Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования от 12 апреля 1994 г. URL: (дата обращения 25.04.2022)

⁶² Калашникова, Н. Испанский визит Ельцина/ Калашникова, Н. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/75963> (дата обращения 25.04.2022)

⁶³ Соглашение о деятельности культурных центров (с изменениями на 24 сентября 2007 года) URL: <https://docs.cntd.ru/document/901830386> (дата обращения 25.04.2022)

стратегическом партнерстве между Россией и Испанией 2009»⁶⁴, подписанный Президентом Российской Федерации Д. А. Медведевым и Председателем Правительства Королевства Испания Х. Л. Р. Сапатеро. В Декларации подчеркивается важность исторических взаимоотношений, сделан акцент на развитии стратегического партнерства, в приоритете остается развитие потенциала для совместной деятельности в культурных областях и др. По итогам подписания Декларации, предполагалось, что «стороны выйдут на более качественный и высокий уровень отношений как в области двусторонних отношений, так и на международной арене».

Таким образом, на данный момент представлено четыре важных, основополагающих документа, закрепляющих на самом высшем уровне взаимоотношения России и Испании в рамках культурного сотрудничества. В настоящее время сложилась ситуация, когда требуется пересмотр текущих и действующих между правительствами договоренностей, как по причине устаревания документов, так и по политическим, которые косвенно, но все же влияют на межкультурный диалог двух государств.

Вполне возможно, что из-за санкционной политики ЕС по отношению к России, а также существующей неблагоприятной политической обстановки, влияющей напрямую на количество проводимых совместных культурных мероприятий России и Испании, предстоит серьезный пересмотр ключевых двусторонних договоров, соглашений и деклараций. Поскольку Испания напрямую не вводила санкций, а только в составе ЕС и действует крайне осторожно и в документе «Перечень иностранных государств и территорий, совершающих в отношении Российской Федерации, российских юридических лиц и физических лиц недружественные действия»⁶⁵ от 2022 года Испания не фигурирует, появляется надежда на создание новых форматов двустороннего взаимодействия, где будут сформулированы новые концептуальные основы их расширения на долгосрочную перспективу после преодоления острой фазы кризиса.

Подводя итоги 1 Главы, следует сделать вывод, что первые музыкальные контакты состоялись в XVII в, имели довольно продолжительную и насыщенную

⁶⁴ Декларация о стратегическом партнерстве между Россией и Испанией от 3 марта 2009 года URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/163> (дата обращения 25.04.2022)

⁶⁵ Перечень иностранных государств и территорий, совершающих в отношении Российской Федерации, российских юридических лиц и физических лиц недружественные действия от 2022 года URL: <http://government.ru/docs/44745/> (дата обращения 09.05.2022)

историю и практически не прерывались. Среди важных событий, происходящих во время формирования и развития музыкальных связей между Россией и Испанией, можно выделить следующие вехи: XVIII век, как время придворных испанских музыкантов в России; XIX век, когда набирали популярность гастроли «Русских сезонов» в Испании; общение и переписки русских композиторов с испанскими коллегами, обмен творческими идеями и т.д.; XX век – занимает первенство гастрольных обменов.

Следует отметить, что гораздо позже оформилась документационная база, регламентирующая двустороннее сотрудничество России и Испании в области культуры, которая в настоящее время требует доработки и обновления.

Глава 2 Акторы музыкального сотрудничества России и Испании культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе

По мнению исследователя А. В. Бояркиной, высшим уровнем во взаимодействии России и Испании по вопросам культуры, служат встречи и переговоры глав государств и правительств. На этих встречах определяется курс взаимоотношений, перспективы и общие цели государств. Следующий уровень взаимодействия относится к взаимодействию министерств и ведомств, их формы сотрудничества расширяются и включают в себя разработку планов и запуск совместных культурных проектов, мероприятий и т.д.⁶⁶

Более того, Н. М. Боголюбова и Ю. В. Николаева к.и.н., доценты кафедры международных гуманитарных связей факультета международных отношений СПбГУ в своих трудах «Внешняя культурная политика: опыт Испании» отмечали, что «во внешней культурной политике России расходы на проведение инициатив, касающихся международного культурного сотрудничества, возложены преимущественно на спонсоров и меценатов, а государство оставляет за собой координирующие функции»⁶⁷.

2.1 Международные организации

Самым крупнейшим в мире объединением международных и национальных музыкальных организаций является Международный музыкальный совет (ММС), созданный в 1949 г. по просьбе Генерального директора ЮНЕСКО изначально в качестве неправительственного консультативного органа при Агентстве по вопросам, касающимся музыки. Он базируется в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже и функционирует сегодня независимо в качестве официальной международной неправительственной организации, являющейся партнером ЮНЕСКО. С самого своего основания ММС начал работу по объединению различных музыкальных организаций, как профессиональных, так и любительских, представителей всех музыкальных специальностей. Были поставлены задачи: установление и развитие связей между национальными и международными музыкальными организациями; координация их деятельности; проведение конгрессов, симпозиумов, фестивалей, симпозиумов, конкурсов и т. п.

⁶⁶ Бояркина А.В. Эволюция культурных связей Российской Федерации и Королевства Испания/ Бояркина А.В.// Санкт-Петербургский государственный университет. – СПб., 2022. – С.133.

⁶⁷ Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В. Внешняя культурная политика: опыт Испании/ Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В //Латинская Америка. - 2011. № 8. - С. 56-68. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=16532570> (дата обращения: 01.05.2022)

На данный момент, членами ММС, представленными на всех континентах, являются 65 национальных музыкальных советов, более 50 международных и региональных музыкальных организаций, большое количество национальных и специализированных организаций, а также 35 почетных членов, выбранных среди выдающихся профессионалов, педагогов, исполнителей и композиторов мира. Основной бюджет организации формируется за счет членских взносов, за счет субсидий (гранты, пожертвования и другие источники).⁶⁸

Российский музыкальный союз был создан в 2014 году для оказания всесторонней поддержки профессиональным музыкантам. Негосударственное объединение занимается распространением и популяризацией музыки российских авторов и исполнителей - как классической, так и современной, сотрудничает с крупными музыкальными издательствами, а также органами государственной власти, обществами по коллективному управлению авторскими и смежными правами, благотворительными фондами и международными организациями в сфере культуры и искусства, а также выступает с инициативами, направленными на решение актуальных проблем, с которыми сталкиваются российские музыканты.

Россия также имела международный опыт сотрудничества с Международным музыкальным советом: начиная с 1950 годов роль Национального музыкального совета в ММС была представлена Союзом композиторов СССР. С 1991 года взаимодействие России с советом было прекращено. В 2017 году Россия вернулась в Международный музыкальный совет, не как Союз композиторов, а как Российский музыкальный союз (РМС). На момент написания выпускной квалификационной работы (май 2022 г.), когда Россия уже начала специальную военную операцию на Украине. Безусловно, это привлекло внимание ММС, организация немедленно отреагировала, выступая против «вторжения» и призывая к солидарности к Украине. Европейский музыкальный совет, является региональной группой Европы и входит в состав Международного музыкального совета, также присоединился к поддержке украинских коллег. На сайте ЕМС уже убрали из партнеров РМС, однако никаких комментариев или открытого письма с пояснением дано не было.

⁶⁸The International Music Council (IMC) / URL: <https://www.imc-cim.org/about-imc-separator/who-we-are.html> (дата обращения: 25.05.2022)

Однако, за прошедшее время, РМС дважды успешно провели творческую школу в Сории (2017, 2018 гг.). Основная цель проекта – популяризация отечественного музыкального искусства и российской исполнительской школы за рубежом. У проекта была основательная поддержка в виде Молодежного симфонического оркестра г. Сории, Посольства России в Испании, Представительства Россотрудничества в Испании, Русского культурного центра в Мадриде, радиостанции «Орфей», мэрии г. Сория, консерватории г. Сория и других партнеров. Учащимися школы стали студенты средних и высших музыкальных учебных заведений, им проводили мастер-классы, открытые уроки, концерты и другие мероприятия.⁶⁹

И по итогу можно заключить, что этот проект РМС стал прекрасным воплощением миссии союза, которая заключается в поддержке российского музыкального искусства в самом широком смысле.

2.2 Международные культурные центры

Значимым актором выступают различные зарубежные культурные центры, такие как Институт Сервантеса в Москве - один из важных акторов в музыкальном сотрудничестве стран; культурная площадка, которая ежегодно проводит музыкальные мероприятия. Создан в 1991 году под эгидой Министерства иностранных дел Испании и на данный момент имеет 86 представительств в 45 странах на 5 континентах. По инициативе Агентства по международному сотрудничеству был учреждён Институт Сервантеса в целях продвижения испанского языка и культуры за рубежом и формирования положительного имиджа страны. Культурный центр также сотрудничает в организации концертов, показов, пьес и т. д., связанных с испаноязычной американской культурой.

Цель этих мероприятий - привлечение внимания к испанской и латиноамериканской культуре. Многие мероприятия организованы при участии государственных и частных организаций Испании, России и стран Латинской Америки. В 2005 году Институт был отмечен наградой и получил премию Принца Астурийского в категории коммуникаций и гуманитарных наук.⁷⁰

⁶⁹ РМС провел Творческую школу в Сории (Испания) URL: <https://rmu.org.ru/events/rms-provel-tvorcheskuyu-shkolu-v-sorii-ispaniya/> (дата обращения 01.05.2022)

⁷⁰ El Instituto Cervantes de Moscú URL:

https://moscu.cervantes.es/es/cultura_espanol/cultura_espanol.htm (дата обращения: 01.05.2022)

Со стороны Российской Федерации значимая роль в развитии музыкального сотрудничества России и Испании отводится Фонду «Русский мир» организация созданная в 2007 году Указом⁷¹ Президента РФ В. В. Путина, цель которой, - популяризация русского языка и русской культуры во всем мире. Учредителями Фонда являются: Министерство иностранных дел Российской Федерации и Министерство образования и науки Российской Федерации.

На момент 2022 года партнерами Фонда являются всего 2 учреждения в Испании: Русский центр Гранадского Университета и Русский центр Университета Валенсии. Другие Русские дома находятся вне рамок партнёрской программы Фонда, тем не менее, их вклад в развитие и поддержку русскоязычного населения сложно не оценить, к ним относятся такие дома как Русский дом в Барселоне, Соотечественники в Испании, Ассоциация, «Альмерия по-русски», «Русский центр» в г. Рокетас де Мар (Альмерия), Русский Дом в Аликанте.⁷²

С другой стороны таким центрам оказывается поддержка со стороны Посольства РФ в Испании, Генконсульства РФ в Барселоне, представителями Россотрудничества и различными организациями соотечественников. Центры уделяют большое внимание музыкальным фестивалям, концертам, и другим музыкальным мероприятиям, поскольку эта подкатегория является одним из ключевых направлений их деятельности.

Приблизительный аналог «Русского мира» есть и в Испании, под названием «Marca España» - инициативный проект Правительства Испании, инициированный в 2012 году, однако внимание музыкальным проектам практически не уделяется и больше занимается имиджевой политикой в других сферах.⁷³

Российский центр науки и культуры в Мадриде был открыт в декабре 2011 года. Открытие этого Центра завершило год Испании в России и России в Испании. Основные направления деятельности представительства: развитие двусторонних связей в культурно-гуманитарной сфере, сохранение русскоязычного

⁷¹ Указ Президента Российской Федерации от 21.06.2007 г. № 796

О создании фонда «Русский мир» URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/25689> (дата обращения: 01.05.2022)

⁷² Структура генерального консульства Российской Федерации в Барселоне (Испания) / Официальный сайт Генерального консульства Российской Федерации в Барселоне (Испания) URL: <https://barcelona.mid.ru/home>(дата обращения: 01.05.2022)

⁷³ The High Commissioner and the stakeholders of Marca España URL: <https://web.archive.org/web/20140929030454/http://marcaespana.es/en/quienes-somos/el-alto-comisionado.php>(дата обращения: 01.05.2022)

пространства, содействие в установлении контактов в области науки и культуры, поддержка соотечественников. Среди основных и первостепенных задач культурного центра в Мадриде, значится укрепление традиций дружбы и взаимопонимания между российским и испанским народами.

Основной задачей Центра является оказание содействия в реализации совместных российско-испанских культурных, образовательных, гуманитарных и научных проектов. Представительство Россотрудничества в Испании работает в тесном контакте с Посольством Российской Федерации и опирается на партнерские отношения с государственными и общественными учреждениями Испании, а также различными организациями российских соотечественников.

«Посольство мастерства» – не имеющий аналогов проект, запущенный в 2012 году Санкт-Петербургским Домом музыки и Россотрудничеством. В рамках инициативы в расположенных за границей Российских центрах науки и культуры проводятся выездные творческие встречи знаменитых российских музыкантов и гастрологи молодых солистов.⁷⁴

Открывшийся в 2002 году Московский международный Дом музыки (ММДМ) по праву может считаться первым и единственным в России центром исполнительских искусств (по аналогии с Кеннеди-центром в Вашингтоне). Для проведения концертов и спектаклей, крупных международных форумов и творческих вечеров, презентаций и праздничных шоу, конференций и корпоративных встреч используются четыре зала комплекса – в Светлановский, Камерный, Театральный и Новый. По инициативе выдающегося музыканта и общественного деятеля Владимира Спивакова и мэра Москвы Юрия Лужкова на средства Правительства Москвы был построен Дом музыки.⁷⁵

Сегодня «Дом музыки» – место особое, со своим лицом, концепцией, своей моделью концертной деятельности. Разнообразие программ из года в год как нельзя лучше подчеркивает уникальность художественного пространства этой универсальной концертной площадки, отвечая ее международному статусу – МПАС (Международный центр исполнительских искусств).

⁷⁴ Мастер-классы «Посольство Мастерства» URL: <https://www.spdm.ru/posolstvo-masterstva> (дата обращения 03.05.2022)

⁷⁵ Московский международный Дом музыки (ММДМ) URL: <https://www.mmdm.ru/history> (дата обращения 03.05.2022)

Таким образом, зарубежные культурные центры по праву называются «важнейшими акторами внешней культурной политики».⁷⁶ Поскольку их деятельность соотносится с внешней культурной политикой того или иного государства, и в настоящее время имеют самостоятельность и неоднократно подтверждённую эффективность.

2.3 Учреждения культуры

В российских консерваториях международной деятельностью учреждения традиционно занимаются Отделы международных связей. Например, в Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского международную деятельность осуществляет Департамент международного сотрудничества⁷⁷. В Санкт-Петербургской консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова функционирует Отдел международных связей.⁷⁸ Они выполняют задачу развития и координации многообразной международной деятельности консерваторий; ведут работу по установлению контактов с ведущими учебными заведениями, культурными и научными центрами, органами управления музыкальной деятельности и образования разных стран мира; организуют обмен визитами и переговорные процессы, подготавливают соглашения о сотрудничестве, техническое и документальное обеспечение реализации согласованных международных проектов.

Что касается конкретных примеров, то показательным является установление творческих связей между Санкт-Петербургской консерваторией и Высшей школой музыки Каталонии.⁷⁹ Также Санкт-Петербургская консерватория и Консерватория Лисеу подписали Меморандум о сотрудничестве сроком 5 лет, по истечении которого документ автоматически считается продленным. Последний документ датируется от 3 марта 2020 г.⁸⁰

⁷⁶ Боголюбова, Н. М., Николаева, Ю. В. Зарубежные культурные центры как самостоятельный актор внешней культурной политики // Вестник Санкт-Петербургского университета. Политология. Международные отношения. 2008. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/zarubezhnye-kulturnye-tsentry-kak-samostoyatelnyy-aktor-vneshney-kulturnoy-politiki> (дата обращения: 25.05.2022)

⁷⁷ Московская государственная консерватория имени П.И.Чайковского. URL:<https://www.mosconsv.ru/ru/groups.aspx?id=7424>(дата обращения 25.05.2022)

⁷⁸ Официальный сайт Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н.А. Римского-Корсакова. URL:<https://www.conservatory.ru/structure/departaments/otdel-mezhdunarodnykh-svyazeu>(дата обращения 25.05.2022)

⁷⁹ L'ESMUC i projectes internacionals URL:<https://www.esmuc.cat/estudis/mobilitat-internacional/lesmuc-i-projectes-internacionals/>(дата обращения 25.05.2022)

⁸⁰ Санкт-Петербургская государственная консерватория имени Н.А. Римского-Корсакова URL:

Саратовская государственная консерватория имени Л.В. Собинова в 2016 г. подписала договор о творческом сотрудничестве с Международной музыкальной академией в Барселоне (*Acadèmia Internacional de Música de Barcelona*).⁸¹

В 2005 году специальной программой между РФ и Испанией были зафиксированы такие поддерживаемые государствами связи, как между Московской государственной консерваторией им. Чайковского и Высшей музыкальной школой Королевы Софии в Мадриде.⁸²

Московская государственная консерватория имени П. И. Чайковского уделяет также большое внимание испанскому искусству, которое вносит разнообразие в репертуар обучающихся и преподавателей. Так, на базе Московской консерватории был создан Международный форум испанского искусства «*Música Ibérica*»⁸³ - на данный момент единственно существующий проект, который привлекает внимание к испанской музыке, дает возможность исполнителям выступать на ведущих концертных площадках Москвы. В организации и проведении также участвовали Московская консерватория и Институт музыки имени Шнитке. В 2022 года состоялся уже V-ый по счету Международный Форум испанского искусства *Música Ibérica*.

На протяжении четырех лет форум успешно объединяет исполнителей из ведущих вузов Москвы, в том числе Московской консерватории, РАМ имени Гнесиных, МГИМ имени А. Г. Шнитке и др. Кроме студентов, ассистентов-стажеров и выпускников, в мероприятиях принимает активное участие и профессорский состав.

Целями проведения форума являются:

- 1 углубление и расширение творческих связей между Испанией и Россией;

<https://www.conservatory.ru/sveden/inter/>(дата обращения 12.05.2022)

⁸¹Международное сотрудничество Саратовская государственная консерватория имени Л.В. Собинова

URL:http://sarcons.ru/image/dokumenty/Otchet_o_samoobsledovanii_11.04.2017.pdf#:~:text=Основными%20направлениями%20деятельности%20консерватории%20являются%3A,гражданские%20ценности%20и%20социальную%20ответственность(дата обращения 12.05.2022)

⁸² Escuela Superior de Música Reina Sofía URL:

<https://www.escuelasuperiordemusicareinasofia.es/alumno/meruert-karmenova> (дата обращения 12.05.2022)

⁸³ Пятый международный Форум испанского искусства *Música Ibérica*

URL:<https://musicaiberica.com/about>(дата обращения 12.05.2022)

- 2 открытие малоизвестных композиторов;
- 3 продвижение испанской культуры в России;
- 4 укрепление творческих и научных связей со средними специальными и высшими музыкальными учебными заведениями.

Форум призван объединить исследователей испанской культуры (искусствоведов, филологов, музыковедом, философов), в том числе молодых ученых и исполнителей для участия в научных конференциях, концертах, дискуссиях и мастер-классах.

С 2019 года форум также включает в себя проведение ежегодной научно-практической конференции «Música Ibérica: взаимодействие культур».

Цели и задачи конференции - осветить проблемы взаимодействия культур в историческом контексте, проблемы музыкального стиля в культурах Востока и Запада, вопросы жанрово-стилистического синтеза в произведениях композиторов различных эпох, представить основные направления развития современной музыкальной испанистики, востоковедения, теории и практики фольклористики. Конференция носит междисциплинарный характер, к участию в конференции приглашаются искусствоведы, историки культуры, музыковеды, филологи, философы, исследователи в области испанистики и востоковедения.

Тематика конференции:

- 1 Запад – Восток: диалог культур;
- 2 Профессиональная и народная культура Испании, ее источники и проблемы осмысления;
- 3 Многообразие типов художественного взаимодействия (музыка, литература, поэзия, живопись, архитектура, кинематограф);
- 4 Влияние Востока/Запада на развитие музыкальной культуры Европы/Ближнего, Среднего и Дальнего Востока;
- 5 Взаимодействие традиционной и профессиональной музыки;
- 6 Новое музыкальное Возрождение (Renacimiento): исторический контекст, эстетика, композиторское творчество, музыкальная наука;
- 7 Современная музыка в контексте диалога культур и эпох.

Таким образом, учреждения культуры являются достаточно представительным актором в музыкальном сотрудничестве России и Испании. Осуществляя свое международное сотрудничество посредством специальных структур, учреждения культуры стремятся к установлению контактов с ведущими учебными заведениями, культурными и научными центрами, органами управления музыкальной деятельности и образования разных стран мира и т.д. Важно также отметить их содействие в процессах культурного обмена, обеспечение творческой реализации соглашений о сотрудничестве с зарубежными партнёрами консерватории посредством организации фестивалей, концертов и разработки долгосрочных научно-творческих проектов.

2.4 Деятели музыкальной культуры и музыкальные коллективы

Наиболее очевидный и самостоятельный актор музыкальной дипломатии представляет собой национальный симфонический оркестр. Эти оркестры как самостоятельные институции выступают важным и незаменимым элементом музыкальной дипломатии, вследствие чего, при помощи своей активной концертной деятельности происходит процесс продвижения национальной культуры той или иной страны. В связи с этим большой интерес вызывает международная музыкальная деятельность Национального оркестра и хора Испании.

Национальный оркестр и хор Испании (*OCNE*) – музыкальный коллектив, который включает в себя два постоянных ансамбля симфонической и хоровой музыки. Их основная деятельность осуществляется штаб-квартире в Мадриде, в Национальной музыкальной аудитории, а также в остальной части Испании, зарубежом через гастролы и участие в самых важных музыкальных фестивалях, с целью распространения испанской музыки и культуры.

Национальный оркестр Испании был основан в 1937 году, во время Гражданской войны в Испании, и был окончательно сформирован в 1942 году. С тех пор он проводит непрерывную и интенсивную концертную работу, с большим сезоном в Мадриде – с 1988 года он базируется в Национальной музыкальной аудитории. Оркестр участвует в крупных испанских фестивалях и гастролитрует по Испании, а также по различным странам Европы, Америки и Азии.

Национальный оркестр и хор Испании занимается такими музыкальными мероприятиями, как симфонический цикл, цикл сателлитов, а также курирует социально-образовательный проект, главной идеей которого является

продвижение классической музыки с разных точек зрения. Управляет Национальным оркестром Испании Маэстро Дэвид Афхам – главный и художественный директор, а Феликс Паломеро – технический директор оркестра.

Важно отметить, что государственную поддержку Оркестра осуществляет Национальный институт исполнительских искусств и музыки (*INAEM*) и Министерства образования, культуры и спорта Испании.⁸⁴

В сезонах Национального оркестра Испании очень часто встречаются произведения русских композиторов, популярных в Испании, в их числе П.И. Чайковский⁸⁵, Д. Д. Шостакович⁸⁶, И. Ф. Стравинский⁸⁷, С.С. Прокофьев⁸⁸ и другие.

В продолжении темы стоит выделить Национальный филармонический оркестр России под управлением Владимира Спивакова, который был основан в 2003 году Министерством культуры России и состоит из членов крупнейших российских оркестровых формирований, а также молодых музыкантов. За восемнадцать лет своего существования Национальный филармонический оркестр России стал крупным представителем симфонического оркестра как на родине, так и зарубежом.

Оркестр ставил своей целью пропагандировать музыкальное наследие и традиции, воплощенные тремя российскими дирижерами: Евгением Мравинским, Кириллом Кондрашиным и Евгением Светлановым. В этом духе оркестр разработал отдельный стиль, сделав соединение русской музыкальной традиции с новыми технологиями. Репертуар оркестра охватывает период от самых ранних классических симфоний до новейших современных произведений. Руководителям удалось в полной мере создать высокопрофессиональный оркестр, который способен достойно представлять музыкальное искусство России по всему миру.

⁸⁴ El portal España es Cultura. About Spanish National Orchestra and Choir // URL: http://www.spainisculture.com/en/companias_artisticas/madrid/orquesta_y_coro_nacionales_de_espana.html (дата обращения: 20.09.2021).

⁸⁵ Descubre... La Cuarta de Tchaikovsky Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/19-20/la-cuarta-de-tchaikovsky> (дата обращения: 30.09.2021).

⁸⁶ Концерт Национального оркестра Испании. Испания по-русски // URL: <https://espanarusa.com/ru/affiche/article/653419> (дата обращения: 30.09.2021).

⁸⁷ Desde Rusia Con Amor Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/desde-rusia-con-amor> (дата обращения: 30.09.2021).

⁸⁸ Madre Rusia Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/madre-rusia> (дата обращения: 30.09.2021).

Художественное сотрудничество заключается в проведении совместных концертов со многими солистами мирового масштаба. В ноябре 2019 года Национальный филармонический оркестр России выступал в мадридской филармонии. Небольшое гастрольное турне в рамках юбилейной программы цикла *Ibermúsica* было достаточно показательным: в такое непростое и сложное время европейская публика вновь проявила искреннее любопытство и интерес к русской музыке. Каждый концерт, проведенный в рамках цикла, завершался овациями, выходом на бис и высокой оценкой европейских музыкальных критиков, «которое выражает подлинное внимание к музыкальному обмену между странами».⁸⁹

Авторитетное испанское издание *El País* отмечает, что «*Ibermúsica* уже полвека делает Испанию и Португалию лучшими исполнителями мира в классической музыке с намерением сохранить этот жанр.»⁹⁰

Сам проект *Ibermúsica* был основан Альфонсо Айоном в 1970 году, который решил привезти в Испанию лучшие симфонические оркестры мира. На протяжении многих лет *Ibermúsica* развивалась, сохраняя те же художественные стандарты, строгость и страсть к искусству и музыке. Именно благодаря *Ibermúsica* в Испании состоялась премьера многочисленных произведений таких известных композиторов, как И. Ф. Стравинский и Д. Д. Шостакович.⁹¹ Под управлением Льоренса Кабальеро, генерального директора компании, проект *Ibermúsica* продолжает расти и предлагать лучшие произведения из мира музыки для широкой аудитории.

Таким образом, национальные оркестры являются самой благоприятной средой для продвижения и укрепления межкультурных связей в музыкальном сообществе. Поощрение оркестров и поддержка на государственном уровне показывает высокий уровень заинтересованности государства в создании благоприятного такого типа механизмов мягкой силы.

Кроме того, можно сказать, что музыка использовалась на протяжении многих лет в качестве средства для самовыражения и социальной сплоченности не только между отдельными людьми, но и между целыми странами и государствами, пересекая континенты. Эта форма культурной дипломатии позволяет передавать

⁸⁹ ¿Quieres asistir a los mejores conciertos de música clásica? // URL: https://elpais.com/cultura/2016/08/22/actualidad/1471855655_375604.html (дата обращения: 30.09.2021).

⁹⁰ *Ibermúsica* celebra su 50º aniversario con la mejor música clásica // URL: https://elpais.com/tematicos/2019/10/25/elpaismas/1571996555_125674.html (дата обращения: 30.09.2021).

⁹¹ *Ibermúsica* // URL: <https://www.ibermusica.es/en/21/about-ibermusica> (дата обращения: 30.09.2021).

сообщения через музыкальное искусство, чтобы духовно соединить людей из различных уголков мира.⁹²

За все время своего существования национальные оркестры России и Испании продолжали и будут продолжать служить одним из ключевых элементов музыкальной дипломатии. Важно уточнить, что главенствующая миссия оркестров состоит в том, чтобы «содействовать миру и взаимопониманию через объединяющую силу музыки»⁹³ и является показательным примером культурной дипломатии и построения стабильных мостов взаимопонимания и терпимости между нациями и культурами России и Испании. Таким образом, культура создает основу для взаимного доверия, и именно это является одним из важнейших условий успешного развития международных отношений. Не только дипломатия может быть культурной, но и сама культура может стать инструментом дипломатии.

Как пишет Паоло Петрочелли – доктор философии, президент Итальянской Ассоциации Молодежи UNESCO и идейный вдохновитель интернет-блога о музыкальной дипломатии, «мы потеряли бы универсальный язык, и мир стал бы фрагментированным и разделенным с нежеланием и потенциальной неспособностью понять и принять наши различия и разнообразие. Музыка помогает нам передавать наши эмоции, как ничто другое, и может самым личным образом выразить кому-то, что мы чувствуем к ним, а в некоторых случаях, как сильно мы их любим. Мир без музыки приведет к пагубному нарушению нашего общения друг с другом и ухудшению как профессиональных, так и личных отношений.»⁹⁴

Музыкальное искусство – чрезвычайно мощный и объединяющий язык. Универсальное средство общения обращается ко всем минуя пространственные границы. Оно может принести мир в сердца и умы людей, преодолевая языковые барьеры. Музыка строит мосты, которые соединяют людей из разных уголков земного шара и общее понимание культурного разнообразия. И как показывает

⁹² Zawisza M. How music is the real language of political diplomacy // <https://www.theguardian.com/music/2015/oct/31/music-language-human-rights-political-diplomacy>(date of request 09.09.2021)

⁹³ Einbinder M. Cultural Diplomacy Harmonizing International Relations through Music // URL: http://www.culturaldiplomacy.org/pdf/case-studies/Cultural_Diplomacy_Harmonizing_International_Relations_through_Music_-_Mary_Einbinder.pdf (date of request 01.09.2021)

⁹⁴ Music Diplomacy, Stories from the World. // URL: <https://www.musicdiplomacy.net/about> (date of request 05.09.2021)

практика – это отличный инструмент для распространения идей мира, терпимости, общей человечности и содействия культурной дипломатии.

Таким образом, на современном этапе складывается определенная иерархия акторов международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании, такие как:

- 1 Министерства. Министерство иностранных дел и др.;
- 2 Специализированные ведомства, агентства, созданные под эгидой МИД для практического осуществления внешней культурной политики;
- 3 Зарубежные культурные центры: институт Сервантеса;
- 4 Общественные фонды Русский мир, международные Дома музыки, Российский центр науки и культуры в Мадриде, Российский музыкальный союз;
- 5 Учреждения культуры: консерватории, музыкальные академии, музыкальные школы и т.д.;
- 6 Музыкальные коллективы: оркестры, ансамбли, хоры и пр.;
- 7 Музыкальные деятели: композиторы, дирижеры, художественные руководители, солисты и т. д.

Таким образом, Глава 2 подробно раскрывает акторов музыкального сотрудничества России и Испании культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе, подчеркивается их значимость и влияние на развитие двусторонних отношений.

Глава 3 Основные виды и формы международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании на современном этапе

В настоящее время музыкальное сотрудничество России и Испании выражено в самых разнообразных формах. По-прежнему остаются актуальными традиционные формы проведения музыкальных мероприятий: такие как международные музыкальные конкурсы, фестивали, гастрольные обмены, концерты и т.д.

3.1 Международные музыкальные конкурсы

Музыкальный конкурс — это публичное мероприятие, предназначенное для выявления и награждения выдающихся музыкальных коллективов, солистов, композиторов, дирижеров и музыковедов.⁹⁵ В отличие от фестивалей, музыкальные конкурсы представляют собой некое состязание. Если фестивали устраивают ради удовольствия или благотворительности, то конкурсы — это музыкальное соревнование лучших среди лучших.

Музыкальные конкурсы в современной форме возникли в XIX в. В 1803 году, во Франции состоялся I-ый национальный музыкальный конкурс на соискание Римской премии. Более высокий статус международного конкурса приобретает, организованный общественным деятелем Н. П. Макаровым в Брюсселе, I-ый международный конкурс гитаристов. Благодаря инициативе талантливого композитора, пианиста и дирижера А.Г. Рубинштейна, в России, в 1890 году появляется первый Международный музыкальный конкурс пианистов и композиторов им. А. Г. Рубинштейна. Конкурс проводился до 1910 г. с интервалом в 5 лет в разных европейских столицах, после чего был прекращен вплоть до 2003 года.⁹⁶

В настоящее время, самой масштабной организацией является Всемирная федерация международных музыкальных конкурсов⁹⁷. Была основана в 1957 году,

⁹⁵ Профессиональное музыкальное искусство России: традиции и новаторство [Текст] : материалы Всероссийской научной конференции, 26 апреля 2011 г. / М-во культуры Российской Федерации, Федеральное гос. бюджетное образовательное учреждение высш. проф. образования "Самарская гос. акад. культуры и искусства" ; [редкол.: Миловидова Н. С., Дятлов Д. А., Русанова Н. Н.]. - Самара : СГАКИ, 2012. - 245 с.

⁹⁶ Луданова Т. В. Музыкальные конкурсы и фестивали в истории и современности. Фестивально-конкурсное движение в Костромском регионе // Вестник КГУ. 2009. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/muzykalnye-konkursy-i-festivali-v-istorii-i-sovremennosti-festivalno-konkursnoe-dvizhenie-v-kostromskom-regione> (дата обращения: 01.05.2020).

⁹⁷ World Federation of International Music Competitions // URL: <https://wfimc-fmcim.org/> (дата обращения 01.05.2020)

и в настоящее время членами Федерации являются 120 ведущих мировых музыкальных конкурсов. Эта организация вносит свой вклад в оживление музыкального мира, представляя ведущие международные музыкальные конкурсы и поддерживая их ценными рекомендациями.

В качестве эталонного конкурса достаточно привести в пример международный конкурс имени П. И. Чайковского⁹⁸, который является членом Всемирной федерации международных музыкальных конкурсов. В 2018 году конкурсу имени П. И. Чайковского исполнилось 60 лет. На протяжении всей своей истории конкурс принес мировую известность выдающимся представителям исполнительского искусства современной эпохи.

Творческий конкурс — это традиционная отправная точка для талантливых молодых музыкантов, поскольку он дает им возможность встретить восхищение широкой публики, получить признание мирового профессионального сообщества и начать блестящую международную карьеру. В России конкурс считается знаковым событием национальной музыкальной культуры. Каждое из его изданий является одним из ключевых событий в социально-культурной жизни страны. Главная цель музыкального конкурса-выявление новых талантов.

Показательным примером проведения международного музыкального конкурса является V Международный молодежный конкурс русской классической музыки «Русская Альборада», в Барселоне, который проходил в 2020 году в период с 29 по 31 мая, где количество участников составило около 300 человек из 9-ти стран. Традиционно конкурс проводит Русская Академия Музыки Барселоны (L'Acadèmia Russa de Música de Barcelona), которая была основана в 2012 году. Академия продолжает и развивает традиции русской классической школы музыкального образования, сложившиеся в стране еще во второй половине XIX в.

Конкурс поддерживался и продолжает поддерживаться Посольством России в Испании, Российским центром науки и культуры в Мадриде и Координационным советом Ассоциации российских соотечественников Испании и Андорре. Что касается самого проведения мероприятия, то из-за пандемии коронавируса конкурс 2020 года прошёл в формате онлайн. И надо отметить, это был очевидный плюс, как и отметили сами организаторы, потому как увеличилось количество участников, расширилась география конкурса, и жюри было легче определять

⁹⁸ XVI Международный конкурс имени П. И. Чайковского// URL: <https://tchaikovskycompetition.com/en/about/> (дата обращения 01.05.2020)

победителей по видеороликам с выступлениями участников. В состав жюри вошли исполнители и педагоги из России, Испании, Великобритании, Азербайджана и других стран; некоторые инициативные члены жюри в рамках конкурса проводили мастер-классы. Победителями конкурса стали исполнители и коллективы из Москвы, Томска и Баку и им организаторы пообещали провести концерты в России, Испании и Великобритании.⁹⁹ В целом, это не самый масштабный международный музыкальный конкурс, однако он занимает убедительную позицию как нишевое мероприятие и по-своему способствует формированию и укреплению музыкальных связей.

3.2 Международные музыкальные фестивали

Как пишет исследователь Е. А. Широкова: «Музыкальный фестиваль — это специфический вид социально-культурного диалога, реализуемый в формах творческой коммуникации на основе плюрализма и равноправия его участников.»¹⁰⁰

Главными задачами музыкальных фестивалей является: повышение культурного уровня населения; самореализация творческих способностей участников; создание максимальной широкой площадки для притяжения и приобщения к музыке, как для профессионалов, так и для рядовых зрителей и слушателей.¹⁰¹ Фестивали также помогают развивать музыкальный и человеческий потенциал молодых талантов со всего мира.

На глобальном уровне фестивалями занимается Всемирная ассоциация фестивалей.¹⁰² Это некоммерческая организация, деятельность которой направлена на взаимный обмен опытом в развитии фестивального движения и повышении его качественного уровня.

На региональном уровне действует Европейская ассоциация музыкальных фестивалей¹⁰³, которая была основана в Женеве в 1952 году по совместной

⁹⁹ Открытие V Международного молодежного конкурса «Русская Альбората» // La Academia Rusa de Música de Barcelona (RAMB). /URL: <https://sodruzhestvo.es/15603-2/> (дата обращения 15.04.2021)

¹⁰⁰ Широкова, Е. А. Феномен музыкального фестиваля о контексте культурной коммуникации // МНКО. 2011. №6-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-muzykalnogo-festivalya-o-kontekste-kulturnoy-kommunikatsii> (дата обращения: 16.04.2022).

¹⁰¹ Бабков, В. Фестивальный менеджмент/ В. Бабков. - Москва: ART - менеджер, 2007. - 20 с

¹⁰² Всемирная ассоциация фестивалей // URL: <https://waf.bnweb.studio/ru> (дата обращения 01.05.2020)

¹⁰³ The European Festivals Association// URL: <https://www.efa-aef.eu/en/about/history/> (date of request 01.05.2020)

инициативе выдающегося дирижера Игоря Маркевича¹⁰⁴ и великого философа Дени де Ружмона¹⁰⁵. Эта ассоциация объединяет около 100 фестивалей и фестивальных ассоциаций в 40 странах мира. Миссия ассоциации фестивалей-объединение и представление своих фестивалей-членов через Европу и весь мир, внося свой вклад в художественную жизнь Европы.

В настоящее время наблюдается стремительное развитие молодых и новых международных музыкальных фестивалей в мире. Они развиваются очень бурно и являются местом притяжения творчества — и организаторов, и исполнителей, и публики, поэтому важно поощрять и сохранять активность в этом сегменте музыкальной индустрии.

2020 год выделился тем, что в этом году отмечался 180-летний юбилей со дня рождения выдающегося русского композитора Петра Ильича Чайковского. Во всем мире чествовали юбилей, поэтому Испания не стала исключением.

Так в прошлом году, в Гранаде отметили юбилей Петра Чайковского. Организатором праздника выступил «Русский центр» в Гранаде, при поддержке двух русских музыкальных школ им. Глинки. Проводились тематические концерты, лекции; была организована фотовыставка, посвященная композитору.¹⁰⁶

Подчеркивает мировое значение и влияние нашего великого русского композитора и то, что его гениальные произведения стали украшением Первого фестиваля оперы в Торревьехе в 2020 году. Создатели приняли решение посвятить открытие фестиваля юбилею Чайковскому, организатором выступила Ассоциация российских соотечественников Испании и Андорры.¹⁰⁷

Проследить интерес российских слушателей к средневековой испанской музыке позволяет существование таких фестивалей как «Musica Mensurata». Это фестиваль средневековой музыки, уникальный проект, который дает возможность услышать сочинения X-XIV веков в исполнении музыкантов,

¹⁰⁴Официальный сайт Игоря Маркевича / URL: https://www.boosey.com/pages/cr/composer/composer_main?composerid=2789&ttype=SNAPSHOT&title=Snapshot (дата обращения:25.05.2020).

¹⁰⁵ Сайт фонда Дени де Ружмона / URL: <https://www.fondationderougemont.org/biographie/> (дата обращения:25.05.2020).

¹⁰⁶В Гранаде отметили юбилей П. И. Чайковского. / URL: <https://russkiymir.ru/news/274191/> (дата обращения 14.04.2021)

¹⁰⁷ Первый фестиваль оперы и классической музыки в Испании. / URL: <https://sors-spain.org/festival-opery-i-klassicheskoj-muzyki/> (дата обращения 15.04.2021)

специализирующихся на аутентичном исполнительстве, из России и других европейских стран. В 2021 году фестиваль предлагает программу из трех концертов. Один из концертов фестиваля посвящен кантигам - песенному жанру, который является отражением эпохи Высокого Средневековья на Пиренейском полуострове XIII-XIV веков.¹⁰⁸

3.3 Испанские музыкальные жанры: фламенко и сарсуэла, их представление в России

Если в Испанию российские музыканты приезжают с гастролями русской классической музыки, то большую долю занимает музыкальное наследие Испании, которое представлено в России в жанре фламенко.

В 2011 году фламенко было признано ЮНЕСКО достоянием человечества. В документе, представленном ЮНЕСКО, подчеркивается, что «жанр фламенко является художественным выражением пения, танца и музыки, он считается наиболее значимым и представительным проявлением нематериального культурного наследия на юге Испании, представляющим уникальный вклад испанской культуры в мире»¹⁰⁹.

В России жанр представлен весьма широко: начиная от небольших частных школ фламенко, успешно концертирующих по России и зарубежом, заканчивая грандиозными международными фестивалями. Международный фестиваль фламенко «¡Viva España!» в Москве — ежегодное событие в мире испанской музыкальной культуры, начиная с 2001 г. Десятилетие спустя, 2011 год стал юбилейным для «¡Viva España!» – тогда прошел 10-й Международный фестиваль фламенко, а сам 2011 год был объявлен Годом Испании в России. На этом Фестивале в 2011 году чествовали российские артисты вместе с испанскими коллегами полгода со дня включения его в список наиболее ценных культурных объектов мира.

Сегодня Фестиваль продолжает свою деятельность, 15-й Фестиваль готовится поразить всех своей красочностью, масштабностью и величиной приглашенных звезд. На фестивале соревнования лучших исполнителей музыки и танца фламенко из России и других стран, фотовыставки, мастер-классы, конкурсы

¹⁰⁸ Кантиги. Музыка при дворе королей Кастилии и Португалии XIII-XIV веков/ URL: <https://www.mensurata.com/180421> (дата обращения 14.04.2021)

¹⁰⁹ El flamenco ya es Patrimonio de la Humanidad/ URL: https://elpais.com/cultura/2010/11/16/actualidad/1289862006_850215.html (дата обращения 12.05.2022)

и вечеринки; захватывающие спектакли звезд Испании и гордость этого сезона, - первый российско-испанский опыт - грандиозная постановка великого режиссера Хавьера Латорре с участием испанских и российских танцоров. Проект реализуется под патронатом Министерства культуры Российской Федерации при поддержке посольства Королевства Испания в России.

С 2016 года официальным организатором Международного Фестиваля Фламенко «¡Viva España!» является Дом Фламенко «Flamenqueria». «Фламенкерия» - международный культурный центр развития фламенко в Москве (Россия) и Севилье (Испания) начал свою историю в 2008 году с создания школы танца в Москве. С 2020 года «Flamenqueria Sevilla» проводит цикл концертов Tablao-online, доступных к просмотру зрителям со всего мира. «Фламенкерия» также занимается организацией и проведением различных проектов и выступлений с участием артистов фламенко на мероприятиях различного формата, предоставлением залов для проведения репетиций, лекций, концертов.

Другой фестиваль, уже ушедший в историю, проводился в Санкт-Петербурге в 2000 - 2010 г. под названием «Северное фламенко», проходил фестиваль Театр испанского танца «La Plaza» под управлением Е. А. Медведевой, известной в широких кругах преподавателем и мастером фламенко.

Помимо фламенко, существует и другой жанр, который представляет собой испанскую разновидность музыкально-сценического представления – сарсуэла.

Тем не менее, в России существуют музыкальные коллективы, которые занимаются исполнением сарсуэлы, либо часто встречаются в репертуаре различных театров или ансамблей. Один из таких является ансамбль солистов «Мадригал», снованный в 1965 году композитором и клавесинистом Андреем Волконским. Благодаря этому ансамблю, у слушателей есть уникальная возможность не просто услышать старинную музыку, но и посредством музыки прикоснуться к культуре разных стран и разных эпох, узнать о жанрах прошлых эпох и непосредственно ознакомиться с различными старинными инструментами, участвующих в концертах. В инструментальной ансамбле каждый солист демонстрирует виртуозное владение несколькими инструментами, неоднократно меняя их по ходу исполнения, поскольку такая универсальность являлась отличительной особенностью музицирования в те давние времена. В совокупности с подлинной манерой пения в ансамбле создается особая атмосфера аутентичности,

располагающая к восприятию музыкальных шедевров минувших времен перед современной публикой.¹¹⁰

В 2016 году произошло исключительное событие и очень смелый эксперимент: российская премьера испанской сарсуэлы Хуана Идальго де Поланко «Любовь убивает» на либретто Педро Кальдерона де ла Барка XVII века, которая состоялась на сцене Московского государственного академического детского музыкального театра имени Наталии Сац с привлечением одного из самых авторитетных исполнителей и дирижеров старинной музыки Эндрю-Лоуренса-Кинга в качестве музыкального руководителя и дирижера спектакля, и отметил, что «..русские певцы очень хорошо понимают испанский характер». Срежиссировал представление Георгий Исаакян, который имел некоторый опыт постановки сарсуэл на российской сцене.¹¹¹ В свою очередь, по итогу представления и полученной обратной связи от слушателей, выходит, что публика оценила старания артистов, оркестра, дирижера и режиссера, возможно, готова к новым эксклюзивам музыкального разнообразия испанской музыки.

В этой связи Россия как страна, в которой оперное искусство имеет достаточную многовековую историю, и оно продолжает процветать и иметь общемировое значение, заинтересована в продвижении подобных идей. Задача российского музыкального общества состоит в том, чтобы показать многогранность самого жанра оперы, и вновь открыть для профессионального музыкального сообщества и заинтересованной публике забытые разновидности национальных опер - такие как сарсуэла.

Так, например, в 2017 году телеканал «Культура» сделала седьмой сезон проекта «Большая опера», посвящая его сарсуэле. В репертуаре участников были арии из сарсуэл П. Соросабалья, П. Луна, Р. Чапи. Организаторы «Большой оперы» отметили, что обращение к этому специфическому жанру было в первые, что вызвало положительный отклик у слушателей.¹¹²

Если рассматривать подобные аналоги в Испании, то большей популярностью здесь пользуются концерты русской классической музыки,

¹¹⁰ Ансамбль Volkonsky Consort (прежний “Мадригал”) /URL: <http://volkonsky-consort.ru/about.html> (дата обращения 12.05.2022)

¹¹¹ «Любовь убивает» — премьера барочной испанской оперы-сарсуэлы // Интернет-портал URL: <http://www.wpolitics.ru/lyubov-ubivaet-prem-era-barochnoj-ispanskoj-opery-sarsue-ly/> (дата обращения 15.12.2020)

¹¹² Испанские мотивы "Большой оперы": седьмая программа посвящена сарсуэле // Сетевое издание «Смотрим»/ URL: <https://smotrim.ru/video/1741436> (дата обращения 15.12.2020)

которые проходят на регулярной основе и по большому счету служат своеобразным профессиональным репертуарным обменом.

Например, концерт классической музыки «Русская ночь» в исполнении Музыкального союза Торревьехи, где исполнялись произведения Сергея Рахманинова, Петра Чайковского, Рейнгольда Глиэра и старорусские романсы.¹¹³

Или же Симфонический оркестр Торревьехи, открыл свой театральный сезон 2020/21 произведениями Чайковского и Моцарта.¹¹⁴ Следует отметить, что солировала заслуженная артистка России Светлана Бережная, которая по праву считается одной из лучших пианисток и органисток современности. Отсюда возникает еще одна форма сотрудничества, которая подразумевает приглашение зарубежного артиста в участии различных мероприятиях той или иной страны – ангажемент.

3.4 Гастроли как самая распространённая форма музыкального сотрудничества

Существует еще одна форма международного музыкального сотрудничества, которая позволяет различным творческим коллективам демонстрировать широкой публике свое мастерство, а также вносить свой вклад в развитие международных музыкальных связей – гастрольные туры. Однако сейчас, в условиях пандемии этот формат на какое-то время стал нежизнеспособным по очевидной причине закрытых границ и сложностью проведения очных мероприятий.

Тем не менее, развитие цифровой индустрии позволяет проводить онлайн-трансляции на достойном уровне и их можно считать оптимальным временным решением. В тоже время появляются рекомендации для работы театров на время пандемии коронавируса от компетентных органов, которые позволяют при соблюдении всех правил вновь возобновить концертную деятельность.

В этом плане оркестр Мариинского театра можно назвать передовым, потому как он стал первым из творческих коллективов мирового уровня, который вновь приступил к турне за рубежом со своим бессменным руководителем

¹¹³ Концерт русской классической музыки «Русская ночь». [Электронный ресурс]. URL: <https://auditoriotorrevieja.com/> (дата обращения 15.04.2021)

¹¹⁴ Симфонический оркестр Торревьехи начнет новый сезон 24 октября. [Электронный ресурс]. URL: <https://vtorreveje.com/news/torrevejeja-symphony-orchestra-will-start-new-season-on-24-october.html> (дата обращения 15.04.2021)

Валерием Абисаловичем Гергиевым. Гастрольный тур прошел в январе 2021 года, а городами тура стали Валенсия, Мадрид, Барселона и Жирона. В гастрольную афишу вошли произведения как отечественных композиторов, так и зарубежных, в их числе сочинения Сергея Рахманинова, Петра Чайковского, Сергея Прокофьева, Рихарда Вагнера, Франца Шуберта и Гектора Берлиоза.¹¹⁵

Начиная со второй половины XX века и по сей день, гастроли испанских и российских артистов были неотъемлемой частью музыкального сотрудничества двух стран. Эта форма музыкального сотрудничества является самой распространённой, наиболее репрезентативно иллюстрирует интерес публики как с российской стороны, так и с испанской.

В рамках культурной программы года Испании в России 2011 прошли российские гастроли известных испанских музыкантов Жауме Торрента и Жорди Палау. При поддержке и организации Института Сервантеса в Москве.

В 2019 году Инклюзивное пространство «Тверская 15» и Московская международная ассоциация гитарного искусства (ММАГИ) провели концерт испанской гитарной музыки «Ночи в садах Испании» - название концерта одноимённое со знаменитым произведением Мануэля де Фальи. Исполняли произведения испанских композиторов Дмитрий Бородаев – российский гитарист и композитор, член Союза московских композиторов, президент Московской международной ассоциации гитарного искусства и Глеб Окунёв – виртуозный гитарист фламенко, один из немногих в России, кто овладел аутентичной техникой Севильской школы игры на гитаре.

В продолжении темы, нельзя не упомянуть гастроли в России самых популярных испанских исполнителей академической музыки. Всемирно известный, выдающийся артист, признанный одним из самых влиятельных оперных певцов, в 2011 году Пласидо Доминго был удостоен высокой награды «за большой вклад в развитие российско-испанского сотрудничества в области музыкального искусства»¹¹⁶, соответствующий указ подписал Президент России Д. А. Медведев.

¹¹⁵ Валерий Гергиев и оркестр Мариинского театра начинают гастроли в Испании. URL: https://www.mariinsky.ru/news1/2021/1/18_1/ (дата обращения 14.04.2021)

¹¹⁶ Указ Президента Российской Федерации от 18.07.2011 г. № 961 О награждении орденом Дружбы Доминго Эмбиля Х.П./ URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/33602>(дата обращения 10.05.2022)

Впервые Пласидо Доминго дебютировал на сцене Большого театра в 1974 году. В следующий раз оперный певец приехал в Москву летом 1999 года, чтобы выступить на гала-концерте, посвященном юбилею Александра Пушкина. В 2013 году Пласидо Доминго, пел и дирижировал на открытии новой сцены Мариинского театра и праздновании 60-летнего юбилея Валерия Гергиева. Затем в 2018 году Пласидо Доминго и Хуан Диего Флорес спели на открытии Чемпионата мира по футболу 2018 на Красной площади в Москве. А на концерте в 2019 году Доминго встал за пульт и продирижировал оркестром «Новая Россия», солировал — народный артист СССР Юрий Башмет.

Другой, не менее известный испанский оперный певец Хосе Каррерас немногим позже приехал в Москву, чем его коллега П. Доминго. В 1989 году Каррерас впервые приехал в Москву. В последующие годы он неоднократно выступал в России. В 1995 году Каррерас блистательно выступил на сцене Петербургской филармонии. В последующие годы он неоднократно выступал в России. В марте 2014 году певец спел на церемонии закрытия Паралимпийских игр в Сочи, исполнив гимн Паралимпиады вместе с российской певицей Дианой Гурцкой. В 2015 году на сцене Мариинского театра в Санкт-Петербурге Х. Каррерас исполнил теноровую партию судьи Федерико Рибаса на премьере оперы «Судья («Потерянные дети»)» (на либретто Ангелики Месснер) австрийского композитора Кристиана Колоновица, который написал ее специально для Х. Каррераса. Дирижировал не менее известный испанский дирижер Давид Хименес, неизменный аккомпаниатор выдающегося оперного певца. Последний концерт Х. Каррераса состоялся в 2016 году, в Москве в «Крокус Сити Холле», в рамках мирового прощального тура.

«Хосе Каррерас Гран-при»¹¹⁷ - международный конкурс теноров Фонда Елены Образцовой и проходил он в музыкальном театре «Геликон-опера» в 2018 году. Проведение конкурса было поддержано при помощи российской некоммерческой организации «Фонда президентских грантов», цель которого, с одной стороны – выявить талантливых молодых певцов-теноров, с другой – популяризировать оперное искусство для широкой аудитории.

Маэстро нечасто бывает в России, но каждый его приезд с нетерпением ожидает местная публика, однажды, после концерта в Москве Каррерас сказал, что

¹¹⁷ Международный конкурс теноров «Хосе Каррерас Гран-при»/ URL: <http://www.carrerasgrandprix.com/>(дата обращения 12.05.2022)

«для него большая честь выступать перед российской публикой, так как он очень трепетно относится к русской опере, а его самый любимый композитор – Чайковский». Вновь весной 2018 года знаменитый испанец Каррерас посетил Москву, где принял участие в церемонии вручения Международной профессиональной музыкальной премии BraVo.

И только однажды великие певцы дали совместный концерт в России в 2012 году. Тогда выдающиеся испанские тенора побывали в России с двухдневным визитом. В зале Церковных Соборов храма Христа Спасителя звезды дали рождественский концерт. Накануне выступления испанских грандов мировой оперы принял Владимир Путин. Президент России пообщался с певцами в своей подмосковной резиденции в Ново-Огарево. Глава государства поприветствовал маэстро, подчеркнув, что для него большая честь и удовольствие видеть их. Доминго и Каррерас пели в сопровождении Российского национального оркестра, за дирижерский пульт которого встал испанский дирижер Давид Хименес.

Монтсеррат Кабалье приехала в СССР впервые в 1970-е, в Москву, в рамках гастролей знаменитого итальянского оперного театра «Ла Скала». На сцене был представлен спектакль «Норма» В. Беллини на либретто Ф. Романи по трагедии А. Суме «Норма, или Детоубийство», где Кабалье имела огромный успех (велась запись Центрального телевидения СССР). Тогда же, в Советском Союзе она повстречала родственников — членов семьи, которые в 1930-е годы во время Гражданской войны в Испании эмигрировали в Советский Союз.

В 1997 году Кабалье, Указом¹¹⁸ Президента Российской Федерации Б. Ельцина была награждена «Орденом Дружбы» за большой личный вклад в укрепление и развитие культурного сотрудничества между Россией и Испанией, активную благотворительную деятельность.

Следующий концерт Монтсеррат Кабалье состоялся в Москве в рамках программы международного благотворительного движения «Звезды мира - детям (2000)». Оперная певица выступила со Всемирным детским хором ЮНЕСКО и молодыми солистами из разных стран в здании Московского Гостиного двора. Более того, Кабалье в этом же году был вручен диплом почетного доктора тогда еще Московского химико-технологического университета имени Менделеева (ныне Российский химико-технологический университет имени Д. И. Менделеева).

¹¹⁸ Указ Президента Российской Федерации О награждении орденом Дружбы Монсеррат Кабалье/ URL: <https://docs.cntd.ru/document/9048238>(дата обращения 12.05.2022)

Здесь следует добавить, что традиционное присвоение почетных званий выдающимся ученым, мыслителям, авторам фундаментальных трудов восходит к далекому историческому прошлому. В XIX-XX веках звание почетного доктора стало своеобразным символом признания выдающихся достижений в различных областях знаний. Почетными докторами института, а затем и университета могли стать известные химики, технологи, организаторы науки и высшего образования, общественные деятели, естествоиспытатели, экологи, политики, деятели культуры.

Интерес вызывает сюжет, связанный с выстраиванием «культурных» мостов России и Испании через региональное сотрудничество Республики Крым и автономного сообщества Испании - Андалусии, где музыкальное искусство выступает не только в роли связующего элемента межкультурного обмена, но и выходит на первый план наравне с политикой, экономикой и другими сферами международных отношений.

В 2017 году в трёх городах Крыма (Севастополь, Ялта, Симферополь) прошли концерты классической музыки под названием «Дни Андалусии в Крыму». Была исполнена классическая музыка испанских композиторов в исполнении Академического симфонического оркестра Крымской филармонии под управлением Юрия Чугуева. Кроме того, полуостров посетила делегация общественных деятелей из Андалусии. В ее составе — президент Национальной ассамблеи Андалусии Педро Альтамирано, который одновременно представляет винодельческую отрасль Испании, федеральный координатор Национальной партии Андалусии, представитель строительного бизнеса Сальвадор Гарсия Урбано и основатель Национальной партии Андалусии, вице-президент и директор по культуре Международной ассоциации «100 городов за мир» (100 ciudades por la paz) - Юрий Чугуев¹¹⁹.

Приезд андалузской делегации в Крым был призван содействовать более тесному и плодотворному взаимодействию с общественными, культурными и экономическими структурами полуострова. Делегация из Испании осуществила ряд встреч с руководством местными, крымскими органами власти, с предпринимателями и представителями общественных объединений.¹²⁰

¹¹⁹ «Дни Андалусии в Крыму» и Юрий Чугуев в Симферополе/ URL: <https://www.youtube.com/watch?v=dCjJSh6jPjc>(дата обращения 16.04.2022)

¹²⁰ Пресс-конференция «Дни Андалусии в Крыму» /URL: https://www.youtube.com/watch?v=_Ce-pZNULOg(дата обращения 16.04.2022)

После завершения официального визита испанской делегации в Крым ее члены предложили создать в республике представительство Национальной ассамблеи Андалусии. Дальнейшее расширение взаимоотношений стало рассматриваться не в политическом, а в культурном контексте.

В 2018 году состоялась премьера симфонической фантазии «Крым». Произведение «Крым» - русская музыка, выполненная в лучших традициях русской национальной школы. Симфоническая фантазия «Крым», по заверению автора Ю. Чугуева, «несет понимание родной земли и глубинной истории культуры России и русского народа, отражает чувство композитора, что Крым — это часть русской культуры»¹²¹.

Крымская симфония Юрия Чугуева — это первое грандиозное музыкальное произведение, созданное после воссоединения Крыма с Россией испанским композитором российского происхождения. На пресс-конференции было высказано предложение об организации европейских гастролей композитора с включением в программу Крымской симфонии как центрального произведения. Данный факт может послужить началом признания культурной жизни Крыма частью российской и мировой культуры.

Подводя итог Главы 3, можно с уверенностью сказать, что любая из существующих форм музыкального сотрудничества России и Испании продолжает на должном уровне укреплять международное гуманитарное сотрудничество стран. Международные конкурсы, фестивали, форумы и другие мероприятия поддерживаются Посольствами двух государств, культурными центрами, поскольку обе стороны заинтересованы как в продвижении своей культуре за рубежом, так и создании диалога культур.

¹²¹ Поверх барьеров. Испанский дирижер привёз в Крым симфонию, посвященную полуострову
URL:<https://taurica.net/317687-Poverh-bar-erov-Ispanskiy-dirizher-priviez-v-Krym-simfoniyu-posvyashennuyu-poluostrovu.html>(дата обращения 25.05.2022)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, были рассмотрены музыкальные связи России и Испании в контексте общей истории развития культурных связей. В исследовании была выявлена роль музыкального искусства как связующего элемента международных культурных связей России и Испании в XXI веке.

Первой задачей исследования является характеристика исторической ретроспективе культурного взаимодействия России и Испании в рамках музыкального сотрудничества. В исследовании установлено, что число контактов увеличилось благодаря первым театральным и литературным взаимосвязям начиная примерно с XVII в., музыкальные контакты начали развиваться немного позже. В XVIII веке при российском дворе блистали придворные испанские музыканты, зато в XIX веке, благодаря дягилевским «Русским сезонам» артисты получают возможность отправиться на полноценные и долгие гастролы, в процессе которых иностранная публика знакомилась с шедеврами русского искусства. Немаловажно отметить и заслуги целой плеяды русских композиторов, которые видели в испанском колорите предмет вдохновения и при помощи испанских образов создавали подлинные образцы музыкального искусства. Кроме того, некоторые из них вели переписки с испанскими коллегами, обменивались творческими идеями и впечатлениями. В XX веке происходят весьма трагические события: революция, гражданская война и две Мировые войны, но тем не менее, культурная и музыкальная жизнь продолжалась. В конце XX, ближе к современному времени, наступает стабильное время гастролей как для испанских музыкантов в России, так и для русских в Испании.

Вторая задача исследования вносит ясность в оценку нормативно-правового регулирования двухсторонних отношений России и Испании в области культуры и образования. С точки зрения нормативно-правового регулирования двусторонних отношений России и Испании в области культуры представлено четыре важных, основополагающих документа, закрепляющих на самом высшем уровне взаимоотношения России и Испании в рамках культурного сотрудничества. В настоящее время сложилась ситуация, когда требуется пересмотр текущих и действующих между правительствами договоренностей, как по причине устаревания документов, так и по политическим, которые косвенно, но все же влияют на межкультурный диалог двух государств.

Третья задача исследования позволила выявить факторы, оказывающие влияния на развитие музыкального сотрудничества России и Испании. Исследование показало, что на современном этапе сложилась определенная иерархия акторов международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании, позволяющие четко проследить положение тех или иных, задействованных акторов в музыкальном сотрудничестве.

Четвертая задача исследования представила возможность определить основные виды и формы международных культурных связей в области музыкального искусства России и Испании. Данное исследование подтверждает тот факт, что в настоящее время музыкальное сотрудничество России и Испании выражено в самых разнообразных формах. По-прежнему остаются актуальными традиционные формы проведения музыкальных мероприятий: такие как международные музыкальные конкурсы, фестивали, гастрольные обмены, концерты и т.д.

Таким образом, можно с уверенностью сказать, что любая из существующих форм музыкального сотрудничества России и Испании продолжает на должном уровне укреплять международное гуманитарное сотрудничество стран. Международные конкурсы, фестивали, форумы и другие мероприятия поддерживаются Посольствами двух государств, культурными центрами, поскольку обе стороны заинтересованы как в продвижении своей культуры зарубежом, так и создании диалога культур.

Пятая задача исследования заключалась в том, чтобы обозначить перспективы международного музыкального сотрудничества между Россией и Испанией. Следовательно, можно заключить, что классическая музыка до сих пор пользуется большим спросом, особенно на территории европейского континента, в количественных исследованиях обычно рассматривается как показатель культурного престижа, хотя качественные исследования предполагают большое внутреннее разнообразие внутри жанра и не ограничивается строго академическим направлением. Опора на общеевропейское музыкальное наследие классической музыки открывает большие возможности для сотрудничества России и Испании на современной международной повестке.

Отрицательно на культурных связях между двумя странами сказалась начавшаяся весной 2020 г. пандемия коронавируса, официально объявленная ВОЗ. До пандемии в Испании велась активная концертно-гастрольная деятельность

исполнителей и музыкальных коллективов из России, тоже самое происходило и в обратную сторону.

Российско-испанское музыкальное сотрудничество имеет давние традиции, однако в нынешней неблагоприятной политической обстановке сталкивается с серьезными трудностями.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

Источники:

Документы:

- 1 Декларация о стратегическом партнерстве между Россией и Испанией от 3 марта 2009 года URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/163> (дата обращения 25.04.2022)
- 2 Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 7 октября 1995 г. URL: <https://docs.cntd.ru/document/8314341> (дата обращения 25.04.2022)
- 3 Перечень иностранных государств и территорий, совершающих в отношении Российской Федерации, российских юридических лиц и физических лиц недружественные действия от 2022 года URL: <http://government.ru/docs/44745/>(дата обращения 09.05.2022)
- 4 Соглашение о деятельности культурных центров (с изменениями на 24 сентября 2007 года) URL: <https://docs.cntd.ru/document/901830386> (дата обращения 25.04.2022)
- 5 Соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования от 12 апреля 1994 г. URL: (дата обращения 25.04.2022)
- 6 Указ Президента Российской Федерации О награждении орденом Дружбы Монсеррат Кабалье/ URL: <https://docs.cntd.ru/document/9048238>(дата обращения 12.05.2022)
- 7 Указ Президента Российской Федерации от 18.07.2011 г. № 961 О награждении орденом Дружбы Доминго Эмбиля Х.П./ URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/33602>(дата обращения 10.05.2022)
- 8 Указ Президента Российской Федерации от 21.06.2007 г. № 796 О создании фонда «Русский мир» URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/25689> (дата обращения: 01.05.2022)

Материалы интервью и выступлений, видеозаписи:

- 9 «Дни Андалусии в Крыму» и Юрий Чугуев в Симферополе/ URL: <https://www.youtube.com/watch?v=dCjJSh6jPjc>(дата обращения 16.04.2022)

- 10 Пресс-конференция «Дни Андалусии в Крыму» /URL: https://www.youtube.com/watch?v=_Ce-pZNULOg(дата обращения 16.04.2022)

Мемуары:

- 11 Балакирев, М. А. Увертюра на народный испанский марш, данный М. И. Глинкой. Партитура. Автограф. 29 янв. – 17 авг. 1857 г. – Ф. 41 (М. А. Балакирев), № 74, 1857г. – 40 с.
- 12 Шаляпин, Ф.И. Маска и душа : Мои сорок лет на театрах / Шаляпин, Ф. И. [Предисл. Б. Покровского; Коммент., послесл. Е. Дмитриевской]. - М.: В/О "Союзтеатр", 1989. - 317с.

Литература:

Монографии:

- 1 Асафьев, Б. В. Глинка. [1804-1857] [Текст]:[Анализ творчества] / акад. Б. Асафьев (Игорь Глебов). М.:Музгиза, 1947. - 308 с.
- 2 Кряжева, И. А. Мануэль де Фалья. Время, жизнь, творчество/ Кряжева, И. А. – М.: Научно-издательский центр "Московская консерватория", 2013. – 328 с.
- 3 Мартынов, И. И. Музыка Испании / Мартынов, И. – М.: Сов. композитор, 1977. - 360с.
- 4 Alekseev, M.P. Rusia y España: una respuesta cultural. Seminarios y Ediciones, 1975. – 187p.
- 5 Bagno, V. «Hispanismo en Rusia y en los países del Este: adónde va, de dónde viene», Arbor, vol. 168, nº 664 2001. – 966 p.
- 7 Egea, S. Stanislavski, Meyerhold Y Chaliapin: La Interpretación Operística/ Egea, S. Madrid.: Publicaciones de la ADE, 2017. – 1296p.
- 8 Waisman, L. J.; Romagnoli, A. Vicente Martín y Soler: Un músico español en el Clasicismo europeo. Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2007. – 659p.

Статья из сборника произведений разных авторов:

- 9 Де Каштру, П. Ф. От «прекрасного незнакомца» к «идеальной личности»: представления о русской инакости во Франции и на Пиренейском полуострове на рубеже XIX – XX веков / Де Каштру, П. Ф. // Триумф русской музыки. Римский-Корсаков - окно в мир / Комитет по культуре Правительства Санкт-Петербурга; Санкт-Петербургский государственный музей театрального и музыкального искусства; ред. Л. О. Адэр. – СПб.: СПб ГБУК СПбМТиМИ, 2016. – 329с.

Статьи из сборника тезисов/материалов конференций:

- 10 Профессиональное музыкальное искусство России: традиции и новаторство [Текст] : материалы Всероссийской научной конференции, 26 апреля 2011 г. / М-во культуры Российской Федерации, Федеральное гос. бюджетное образовательное учреждение высш. проф. образования "Самарская гос. акад. культуры и искусства" ; [редкол.: Миловидова Н. С., Дятлов Д. А., Русанова Н. Н.]. - Самара : СГАКИ, 2012. - 441 с.
- 11 Аверина, Ю.В. Актуальные формы музыкального сотрудничества России и Испании // Материалы IX конференции с международным участием «Межкультурный диалог в современном мире». — СПб.: Скифия-принт, 2021. - С.59-61.
- 12 Аверина, Ю.В. Музыкальная дипломатия в межкультурном взаимодействии России и Испании // Россия и Иberoамерика в глобализирующемся мире: история и современность. Доклады и материалы пятого международного форума. — СПб.: Скифия-принт, 2021.
- 13 Аверина, Ю.В. Роль Российской Федерации в развитии международного музыкального сотрудничества как «мягкой силы» во внешней политике. Семьдесят третья Международная студенческая научная конференция ГУАП (13–17 апреля 2020 г.): сб. докл.: в 5 ч. Ч. 4: Гуманитарные науки. – СПб.: ГУАП, 2020. – С. 110-111.
- 14 Щербакова, М. Н. Российский эпизод в биографии испанского композитора: Мартин-и-Солер в Санкт-Петербурге / В сборнике: Памяти Михаила Семеновича Друскина. сборник в 2 книгах. Санкт-Петербургская государственная консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова. Санкт-Петербург, 2009. С. 343-355.

Коллективная монография:

- 15 Милий Алексеевич Балакирев : Исследования и статьи / ред. Э. Л. Фрид / под ред. Э. Л. Фрида. Науч.-исслед. ин-т театра, музыки и кинематографии. - Ленинград: Музгиз, 1961. – 445 с.

Статьи, размещенные в сети Интернет:

- 16 Авиньоа, Ш. Русское музыкальное присутствие в Испании. Антон Рубинштейн и Игорь Стравинский // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkoe-muzykalnoe-prisutstvie-v-ispanii-anton-rubinshteyn-i-igor-stravinskiy> (дата обращения: 10.10.2020)
- 17 Аносовская, А. Мадридские гастроли «первого тенора России»/ Аносовская, А. URL: http://spalex.narod.ru/rus_esp/esprus_sobinov.html (дата обращения: 16.11.2021)
- 18 Бабков, В. Фестивальный менеджмент/ В. Бабков. – М.: ART - менеджер, 2007. - 20 с.
- 19 Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В. Внешняя культурная политика: опыт Испании/ Боголюбова, Н.М., Николаева, Ю.В //Латинская Америка. - 2011. № 8. - С. 56-68. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=16532570> (дата обращения: 01.05.2022)
- 20 Боголюбова, Н. М., Николаева, Ю. В. Зарубежные культурные центры как самостоятельный актер внешней культурной политики // Вестник Санкт-Петербургского университета. Политология. Международные отношения. 2008. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/zarubezhnye-kulturnye-tsentry-kak-samostoyatelnyu-aktor-vneshney-kulturnoy-politiki> (дата обращения: 25.05.2022).
- 21 Григорьева, Т. Записки путешественника: образ Испании в русском искусстве/ Григорьева, Т. URL: <https://www.culture.ru/s/zapiski-puteshestvennika/ispaniya/> (дата обращения 10.10.2020)
- 22 Каганов, В. Крещатик. Дом Славянского. Очерк/ Каганов, В. URL: <https://proza.ru/2012/08/20/53>(дата обращения 10.10.2020)
- 23 Калашникова, Н. Испанский визит Ельцина/ Калашникова, Н. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/75963> (дата обращения 25.04.2022)

- 24 Канунников, Н. «Солист его императорского величества». Как Федора Шаляпина лишали звания Народного артиста Республики/ Канунников, Н. URL: <https://electro.nekrasovka.ru/articles/whatisit/shalyarin> (дата обращения: 16.11.2021)
- 25 Кривцова, Е. В. Испанские связи Сергея Прокофьева / Кривцова, Е. В. // Искусство музыки: теория и история. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispanskie-svyazi-sergeya-prokofieva> (дата обращения: 11.05.2020).
- 26 Крылов, И. В Мадриде почтили память жены Сергея Прокофьева, которая восемь лет провела в сталинских лагерях/ Крылов, И. URL: <https://ruskiymir.ru/news/34264/> (дата обращения: 14.11.2020)
- 27 Луданова, Т. В. Музыкальные конкурсы и фестивали в истории и современности. Фестивально-конкурсное движение в Костромском регионе // Вестник КГУ. 2009. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/muzykalnye-konkursy-i-festivali-v-istorii-i-sovremennosti-festivalno-konkursnoe-dvizhenie-v-kostromskom-regione> (дата обращения: 01.05.2020).
- 28 Медведенко, А. Испанская любовь Сергея Прокофьева / Медведенко, А. URL: http://www.c-cafe.ru/days/bio/23/010_23.php (дата обращения: 14.11.2020)
- 29 Сапунова, И. Магическое имя Пабло Сарасате/ Сапунова, И. URL: <https://viva-raphael.com/news/3794/71/muzykalnaya-pauza-v-seredine-nedeli-s-irinoj-sapunovoj/>(дата обращения 10.10.2020)
- 30 Тавровский, В. Андрес Сеговия в СССР: год 1936-ой/ Тавровский, В. URL: [http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2\(24\)_2019.pdf](http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2(24)_2019.pdf)(дата обращения: 18.11.2021)
- 31 Широкова, Е. А. Феномен музыкального фестиваля о контексте культурной коммуникации // МНКО. 2011. №6-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-muzykalnogo-festivalya-o-kontekste-kulturnoy-kommunikatsii> (дата обращения: 12.05.2022).
- 32 Aguilar Hernández, C. Danza en el País de los soviets nuevos caminos y viejas glorias para el ballet ruso/ Aguilar Hernández, C. URL: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6135885> (дата обращения 10.10.2020)

- 33 Einbinder, M. Cultural Diplomacy Harmonizing International Relations through Music // URL: http://www.culturaldiplomacy.org/pdf/case-studies/Cultural_Diplomacy_Harmonizing_International_Relations_through_Music_-_Mary_Einbinder.pdf (date of request 01.09.2021)
- 34 Franco, E. Prokofiev y España/ Franco, E. URL: https://elpais.com/diario/1977/04/17/cultura/230076005_850215.html(дата обращения: 11.11.2020)
- 35 Losada, C. Á. La correspondencia de César Cui dirigida a Felip Pedrell (1893-1912)/ Losada, C. Á. URL: <https://revistes.uab.cat/recmus/article/view/v20-21-alvarez> (дата обращения 10.10.2020)
- 36 Morales Tamaral, J. Componiendo la negociación. Música y relaciones internacionales en la historiografía actual/ Morales Tamaral, J. URL: https://www.academia.edu/19765705/Componiendo_la_negociaci%C3%B3n._M%C3%BAsica_y_relaciones_internacionales_en_la_historiograf%C3%ADa_actual_Composing_the_Negotiation._Music_and_International_Relations_in_the_Current_Historiography(date of request 08.09.2021)
- 37 Music Diplomacy, Stories from the World. // URL: <https://www.musicdiplomacy.net/about> (date of request 05.09.2021)
- 38 Newman, W. S. The Sonata in the Classical Era URL: <https://archive.org/details/sonatainclassice0000newm> (дата обращения 25.05.2022)
- 39 Yates, S. Sor's Guitar Sonatas: Form and Style URL: <http://www.stanleyyates.com/writings/sor.pdf>(дата обращения 25.05.2022)
- 40 Zawisza, M. How music is the real language of political diplomacy // <https://www.theguardian.com/music/2015/oct/31/music-language-human-rights-political-diplomacy>(date of request 09.09.2021)

Диссертации:

- 41 Бояркина, А.В. Эволюция культурных связей Российской Федерации и Королевства Испания/ Бояркина А.В.// Санкт-Петербургский государственный университет. – СПб., 2022. – 191с.

- 42 Fouter, V. La estancia en Rusia del compositor Vicente Martín y Soler (1754-1806): nuevas aportaciones musicológicas. María Encina Cortizo (dir.). Tesis doctoral, Universidad de Oviedo, 2015.

Автореферат диссертации:

- 43 Юрков, Д.В. Российско-испанские культурные связи: (конец 1970-х гг. - начало XXI в.): автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата исторических наук : специальность 07.00.02 / Юрков Д.В. ; [Рос. ун-т дружбы народов]. – М., 2010. – 26 с. URL: <https://www.prlib.ru/item/362262> (дата обращения: 01.03.2022)

Материалы сети Интернет.

Информация с официальных сайтов организаций, представительств и учреждений

- 44 XVI Международный конкурс имени П. И. Чайковского// URL: <https://tchaikovskycompetition.com/en/about/> (дата обращения 01.05.2020)
- 45 «Любовь убивает» — премьера барочной испанской оперы-сарсуэлы // Интернет-портал URL: <http://www.wpolitics.ru/lyubov-ubivaet-prem-era-barochnoj-ispanskoj-opery-sarsue-ly/> (дата обращения 15.12.2020)
- 46 Аносовская, А. Мадридские гастроли «первого тенора России»/ Аносовская, А. URL: http://spalex.narod.ru/rus_esp/esprus_sobinov.html (дата обращения: 16.11.2021)
- 47 Ансамбль Volkonsky Consort (прежний “Мадригал”) /URL: <http://volkonsky-consort.ru/about.html>(дата обращения 12.05.2022)
- 48 Архив мероприятий Института Сервантеса в Москве URL: https://moscu.cervantes.es/ru/kultura_iskanskiy/arkhiv_kulturnikh_meropriyatij.shtm(дата обращения: 01.05.2022)
- 49 В Гранаде отметили юбилей П. И. Чайковского. / URL: <https://russkiymir.ru/news/274191/> (дата обращения 14.04.2021)
- 50 Валерий Гергиев и оркестр Мариинского театра начинают гастроли в Испании. URL: https://www.mariinsky.ru/news1/2021/1/18_1/ (дата обращения 14.04.2021)
- 51 Всемирная ассоциация фестивалей // URL: <https://waf.bnweb.studio/ru> (дата обращения 01.05.2020)

- 52 Испанские мотивы "Большой оперы": седьмая программа посвящена сарсуэле // Сетевое издание «Смотрим»/ URL: <https://smotrim.ru/video/1741436> (дата обращения 15.12.2020)
- 53 Калашникова, Н. Испанский визит Ельцина/ Калашникова, Н. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/75963> (дата обращения 25.04.2022)
- 54 Кантиги. Музыка при дворе королей Кастилии и Португалии XIII-XIV веков/ URL: <https://www.mensurata.com/180421> (дата обращения 14.04.2021)
- 55 Концерт Национального оркестра Испании. Испания по-русски // URL: <https://espanarusa.com/ru/affiche/article/653419> (дата обращения: 30.09.2021).
- 56 Концерт русской классической музыки «Русская ночь». [Электронный ресурс]. URL: <https://auditoriotorrevieja.com/> (дата обращения 15.04.2021)
- 57 Мастер-классы «Посольство Мастерства» URL: <https://www.spdm.ru/posolstvo-masterstva> (дата обращения 03.05.2022)
- 58 Международный конкурс теноров «Хосе Каррерас Гран-при»/ URL: <http://www.carrerasgrandprix.com/>(дата обращения 12.05.2022)
- 59 Московская государственная консерватория имени П.И.Чайковского. URL:<https://www.mosconsv.ru/ru/groups.aspx?id=7424>(дата обращения 25.05.2022)
- 60 Московский международный Дом музыки (ММДМ) URL: <https://www.mmdm.ru/history> (дата обращения 03.05.2022)
- 61 Николас и Ильзэ Альфонсо. URL: <http://www.abc-guitars.com/pages/alfonso.htm>(дата обращения: 18.11.2021)
- 62 Открытие V Международного молодежного конкурса «Русская Альбората» // La Academia Rusa de Música de Barcelona (RAMB). /URL: <https://sodruzhestvo.es/15603-2/> (дата обращения 15.04.2021)
- 63 Официальный сайт Игоря Маркевича / URL: https://www.boosey.com/pages/cr/composer/composer_main?composerid=2789&ttype=SNAPSHOT&ttitle=Snapshot (дата обращения:25.05.2020).
- 64 Официальный сайт Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н.А. РимскогоКорсакова.

- URL:<https://www.conservatory.ru/structure/departaments/otdel-mezhdunarodnykh-svyazey>(дата обращения 25.05.2022)
- 65 Первый фестиваль оперы и классической музыки в Испании. / URL: <https://sors-spain.org/festival-opery-i-klassicheskoy-muzyki/> (дата обращения 15.04.2021)
- 66 Подведены итоги Форума «Санкт-Петербург - Барселона - города-побратимы» URL:<https://kvs.gov.spb.ru/news/18006/?page=161>(дата обращения 25.05.2022)
- 67 Пятый международный Форум испанского искусства Música Ibérica URL:<https://musicaiberica.com/about>(дата обращения 12.05.2022)
- 68 РМС провел Вторую европейскую летнюю творческую школу в Испании / URL: <https://rmu.org.ru/actions-of-union/225/>(дата обращения 12.05.2022)
- 69 РМС провел Творческую школу в Сории (Испания) URL: <https://rmu.org.ru/events/rms-provel-tvorcheskuyu-shkolu-v-sorii-ispaniya/>(дата обращения 01.05.2022)
- 70 Сайт фонда Дени де Ружмона / URL: <https://www.fondationderougemont.org/biographie/> (дата обращения:25.05.2020).
- 71 Симфонический оркестр Торревьехи начнет новый сезон 24 октября. [Электронный ресурс]. URL: <https://vtorrevieje.com/news/torrevieja-symphony-orchestra-will-start-new-season-on-24-october.html> (дата обращения 15.04.2021)
- 72 Структура генерального консульства Российской Федерации в Барселоне (Испания) / Официальный сайт Генеральное консульство Российской Федерации в Барселоне (Испания) URL: <https://barcelona.mid.ru/home>(дата обращения: 01.05.2022)
- 73 Тавровский, В. Андрес Сеговия в СССР: год 1936-ой/ Тавровский, В. URL: [http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2\(24\)_2019.pdf](http://www.abc-guitars.com/magazine/2019/IGvL_2(24)_2019.pdf)(дата обращения: 18.11.2021)
- 74 Тимохин, К. Назначение почетного консула России в Валенсии и роль российско-испанского экономического форума / Тимохин, К. URL:<http://www.magazineconsul.ru/archive/36/soglasno->

- protokolu/naznachenie-pochetnogo-konsula-rossii-v-valensii.html (дата обращения 10.04.2022)
- 75 ¿Quieres asistir a los mejores conciertos de música clásica? // URL: https://elpais.com/cultura/2016/08/22/actualidad/1471855655_375604.html (дата обращения: 30.09.2021).
- 76 «Virtuosos de Moscú» en Asturia / URL:https://web.archive.org/web/20170318003246/https://mundo.sputniknews.com/spanish_ruvr_ru/2007/02/07/1089006.html (дата обращения 20.04.2022)
- 77 Descubre... La Cuarta de Tchaikovsky Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/19-20/la-cuarta-de-tchaikovsky>(дата обращения: 30.09.2021).
- 78 Desde Rusia Con Amor Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/desde-rusia-con-amor> (дата обращения: 30.09.2021).
- 79 El Instituto Cervantes de Moscú URL: https://moscu.cervantes.es/es/cultura_espanol/cultura_espanol.htm(дата обращения 01.05.2022)
- 80 El portal España es Cultura. About Spanish National Orchestra and Choir // URL: http://www.spainisculture.com/en/companias_artisticas/madrid/orquesta_y_coro_nacionales_de_espana.html (дата обращения: 20.09.2021).
- 81 EMC Stands In Solidarity With The People Of Ukraine And The Music Sector In All Its Diversity/ URL: <http://www.imc-cim.org/news-imc/imc-news/7989-emc-stands-in-solidarity-with-the-people-of-ukraine-and-the-music-sector-in-all-its-diversity.html>(дата обращения 12.05.2022)
- 82 Ibermúsica // URL: <https://www.ibermusica.es/en/21/about-ibermusica> (дата обращения: 30.09.2021).
- 83 Ibermúsica celebra su 50º aniversario con la mejor música clásica // URL: https://elpais.com/tematicos/2019/10/25/elpaismas/1571996555_125674.html (дата обращения: 30.09.2021).
- 84 L'ESMUC i projectes internacionals URL:<https://www.esmuc.cat/estudis/mobilitat-internacional/lesmuc-i-projectes-internacionals/>(дата обращения 25.05.2022)

- 85 Madre Rusia Orquesta y Coro Nacionales de España // URL: <http://orquestanacionaldeespana.es/programacion/historico/18-19/madre-rusia> (дата обращения: 30.09.2021).
- 86 The European Festivals Association// URL: <https://www.efaaef.eu/en/about/history/> (date of request 01.05.2020)
- 87 The High Commissioner and the stakeholders of Marca España URL: <https://web.archive.org/web/20140929030454/http://marcaespana.es/en/quienes-somos/el-alto-comisionado.php>(дата обращения: 01.05.2022)
- 88 The International Music Council (IMC) // URL: <https://www.imc-cim.org/about-imc-separator/who-we-are.html> (дата обращения: 25.05.2022)
- 89 World Federation of International Music Competitions // URL: <https://wfimc-fmcim.org/> (дата обращения 01.05.2020)